



27-Inch Wide - Extra Large Capacity Plus LAUNDRY CENTER

Washer - Electric Dryer

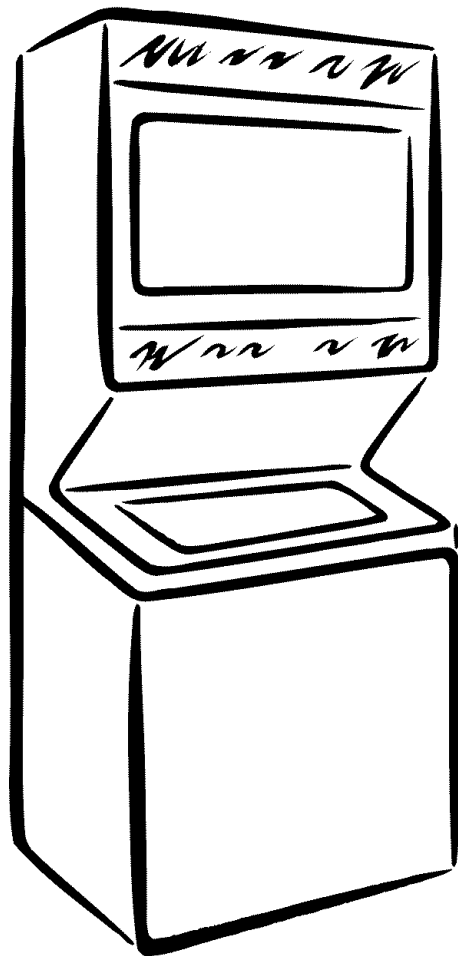
Use and Care Guide

CENTRO DE LAVANDERÍA

de 27 pulg. (69 cm) de ancho - Capacidad extra grande "Plus"

Lavadora - Secadora eléctrico

Manual de Uso y Cuidado



ENGLISH ESPAÑOL

TABLE OF CONTENTS

WE SERVICE WHAT WE SELL	3
WARRANTY	3
WASHER/DRYER SAFETY	4
INSTALLATION INSTRUCTIONS	5
Tools and Parts	5
Alternate Parts You May Need.....	5
Location Requirements	5
Drain System	6
Electrical Requirements.....	7
Electrical Connection	8
Venting Requirements	12
Remove Shipping Strap	13
Install Leveling Feet.....	13
Connect the Drain Hose.....	13
Connect the Inlet Hoses.....	14
Secure the Drain Hose	15
Plan Vent System	15
Install Vent System.....	17
Level the Laundry Center	17
Connect Vent.....	18
Complete Installation.....	18
FEATURES AND BENEFITS	18
DUAL-ACTION™ Plus Agitator	18
Auto Temp Control.....	18
WRINKLE GUARD® II	18
TUMBLE FREE™ Heated Dryer Rack.....	18
Auto Moisture Sensing	18
White Porcelain Wash Basket	18
Three-Speed Motor	18
WASHER USE	19
Starting Your Washer	19
Cycle Descriptions	20
Rinse and Spin	21
Drain and Spin.....	21
Understanding Washer Cycles.....	21
Normal Washer Sounds	21
LAUNDRY TIPS	21
Loading.....	21
DRYER USE	22
Starting Your Dryer.....	22
Stopping and Restarting	23
Loading.....	23
Drying, Cycle and Temperature Tips	23
Cycle Descriptions	23
TUMBLE FREE™ Heated Dryer Rack.....	24
LAUNDRY CENTER CARE	25
Cleaning Your Washer.....	25
Water Inlet Hoses	25
Cleaning the Lint Screen	25
Cleaning the Dryer Interior	26
Removing Accumulated Lint.....	26
Vacation, Storage, and Moving Care	26
Changing the Drum Light	27
TROUBLESHOOTING WASHER	27
TROUBLESHOOTING DRYER	29

WE SERVICE WHAT WE SELL

Your purchase has added value because you can depend on Sears HomeCentral® for service. With over 12,000 trained repair specialists and access to over 4.2 million parts and accessories, we have the tools, parts, knowledge and skills to ensure our pledge: We Service What We Sell.

Sears Maintenance Agreements

Your Kenmore® appliance is designed, manufactured and tested to provide years of dependable operation. Yet any major appliance may require service from time to time. The Sears Maintenance Agreement offers you an outstanding service program, affordably priced.

The Sears Maintenance Agreement

- Is your way to buy tomorrow's service at today's price.
- Eliminates repair bills resulting from normal wear and tear.
- Provides for non-technical and instructional assistance.
- Even if you don't need repairs, provides an annual Preventive Maintenance Check, at your request, to ensure that your appliance is in proper running condition.

Some limitations apply. For more information, call 1-800-827-6655.

For information concerning Sears Canada Maintenance Agreements, call 1-800-361-6665.

WARRANTY

Full One-Year Warranty on Mechanical and Electrical Parts

For one year from the date of purchase, when this laundry center is installed and operated according to the instructions provided in the Owner's Manual, Sears will repair or replace any of its mechanical or electrical parts if defective in material or workmanship.

NOTE: Exhausting your laundry center with a plastic vent may void this warranty. See "Installation Instructions" for the complete exhaust requirements for this laundry center.

Limited Lifetime Warranty on White Porcelain Basket

For the lifetime of the washer from the date of purchase, Sears will replace the white porcelain wash basket if it chips or rusts due to defective material or workmanship. This warranty does not include any polishing marks found in the bottom of the basket which occurs during the break in period of the washer. You will be charged for labor after the first year.

Limited Ten-Year Warranty on Plastic Tub

For the second through tenth year from the date of purchase, Sears will replace the plastic tub if defective in material or workmanship. You will be charged for labor after the first year.

Limited Five-Year Warranty on Gearcase Parts

For the second through fifth year from the date of purchase, Sears will replace any gearcase parts that are defective in material or workmanship. You will be charged for labor after the first year.

Warranty Restriction

If the laundry center is subject to other than private family use, the above warranty coverage is effective for only 90 days.

Warranty Service

Warranty service is available by contacting the nearest Sears Service Center. This warranty applies only while the product is in use in the United States. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

For Sears warranty information or to contact a Sears Service Center, please reference the service numbers located on the back page of this manual.

**Sears, Roebuck and Co.
D/817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

In the space below, record your complete model number, serial number, and purchase date. You can find this information on the model and serial number label, located at the top inside dryer door well.

Have this information available to help you quickly obtain assistance or service when you contact Sears concerning your appliance.

Model number _____

Serial number _____

Purchase date _____

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

WASHER/DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer/dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer/dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not wash or dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the washer/dryer. Close supervision of children is necessary when the washer/dryer is used near children.
- Before the washer/dryer is removed from service or discarded, remove the doors to the washer/dryer compartments.
- Do not reach into the washer/dryer if the tub, agitator or drum is moving.
- Do not install or store the washer/dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Clean dryer lint screen before or after each load.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not repair or replace any part of the washer/dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the machine and dryer exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See "Electrical Requirements" section for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Tools and Parts

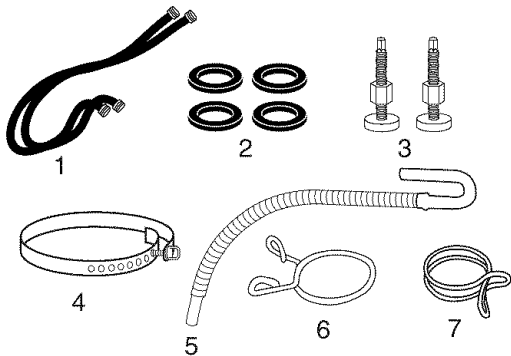
Check that you have everything necessary for correct installation. Proper installation is your responsibility.

Tools needed

- #2 Phillips and flat-blade screwdriver
- Adjustable wrench that opens to 1 in. (2.5 cm) or 5/16 in. open-end wrench (for adjusting dryer feet)
- Level
- 1/4 in. nut driver or socket wrench
- Wood block (for leveling)
- Ruler or measuring tape
- Wire stripper (direct wire installations)
- Knife
- Safety glasses
- Duct tape
- Caulking gun and compound (for installing new exhaust vent)
- Gloves
- Pliers
- Scissors
- Tin snips (for new vent installations)

Parts supplied

Remove parts package from the washer basket. Check that all parts were included.



1. Water inlet hoses (2)
2. Inlet hose flat washers (4)
3. Front leveling feet with nuts (2)
4. Shipping strap (not in parts bag, see "Remove Shipping Strap")
5. Drain hose
6. Yellow, single wire hose clamp
7. Silver, double-wire hose clamp

Parts needed

Check local codes, electrical supply and venting, and read "Electrical Requirements" and "Venting Requirements" before purchasing parts.

Mobile home installations require

- Metal exhaust system hardware available for purchase from your local Sears store or Sears Service Center.

Alternate Parts You May Need

Parts listed are available from your local Sears store or Sears Service Center. Please reference the service numbers located on the back page of this manual.

If You Have	You Will Need to Buy
Laundry tub or standpipe taller than 96 in. (2.4 m)	Sump pump system (if not already available)
1 in. (2.5 cm) diameter standpipe	2 in. (5 cm) diameter to 1 in. (2.5 cm) diameter standpipe adapter, Part Number 3363920
Overhead sewer	Standard 20 gal (76 L) 34 in. (86.4 cm) tall drain tub or utility sink and sump pump (available from local plumbing suppliers)
Floor drain	Siphon break, Part Number 285320, additional drain hose, Part Number 285702 and connector kit, Part Number 285442
Drain hose too short	Drain hose, Part Number 285664 and connector kit, Part Number 285442
Lint clogged drain	Drain protector, Part Number 367031
Water faucets beyond reach of fill hoses	2 longer water fill hoses: 6 ft (1.8 m) Part Number 76314, 10 ft (3.0 m) Part Number 350008

Location Requirements

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

You will need

- A location that allows for proper exhaust installation. See "Venting Requirements."
- A separate 30 amp circuit.
- A grounded electrical outlet located within 2 ft (61 cm) of either side of the laundry center. See "Electrical Requirements."
- A sturdy floor to support the laundry center weight (laundry center, water and load) of 500 lbs (226.8 kg).

- A level floor with a maximum slope of 1 in. (2.5 cm) under entire laundry center. Clothes may not tumble properly and automatic sensor cycles may not operate correctly if dryer is not level. Installing on carpet is not recommended.
- A water heater set to deliver 120°F (49°C) water to the washer.
- Hot and cold water faucets located within 4 ft (1.2 m) of the hot and cold water fill valves, and water pressure of 5-100 psi (34.5-689.6 kPa).

Install the laundry center where it is protected from water and/or weather.

Do not operate your washer in temperatures at or below 32°F (0°C). Some water can remain in the washer and can cause damage in low temperatures. See "Vacation, Storage, and Moving Care" for winterizing information.

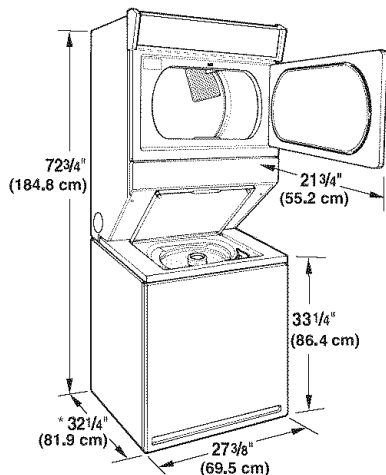
Do not operate your dryer at temperatures below 45°F (7°C). At lower temperatures, the dryer might not shut off at the end of an automatic cycle. This can result in longer drying times.

Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installation of the laundry center in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

Installation Clearances

The location must be large enough to fully open the dryer door.

Laundry Center Dimensions



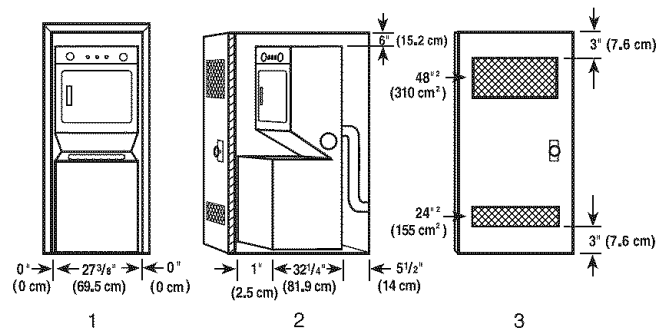
*Most installations require a minimum 5½ in. (14 cm) clearance behind the dryer for the exhaust vent with elbow. See "Venting Requirements."

Minimum installation spacing for recessed area or closet installation

The following dimensions shown are for the minimum spacings allowed.

- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door and floor moldings.
- Additional spacing of 1 in. (2.5 cm) on all sides of the dryer is recommended to reduce noise transfer.
- For closet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top and bottom of the door are required. Louvered doors with equivalent ventilation openings are acceptable.

- Rear clearance may be 0 in. when house exhaust system is lined up directly with dryer exhaust.



1. Recessed Area
2. Side view - closet or confined area
3. Closet door with vents

Mobile Home-Additional Installation Requirements

This laundry center is suitable for mobile home installations. The installation must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD Part 280).

Mobile home installations require:

- Metal exhaust system hardware which is available for purchase from your local Sears store or Sears Service Center.
- Special provisions must be made in mobile homes to introduce outside air into the dryer. The opening (such as a nearby window) should be at least twice as large as the dryer exhaust opening.

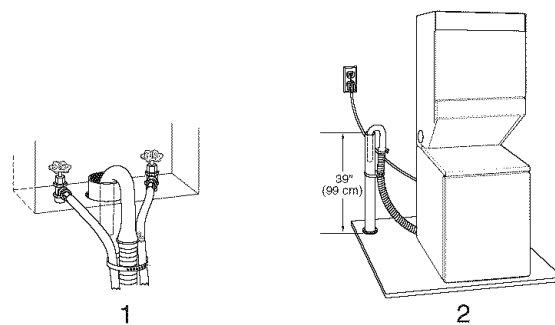
Drain System

The laundry center can be installed using the standpipe drain system (floor or wall), the laundry tub drain system, or the floor drain system. Select the drain hose installation method you need (see "Alternate Parts You May Need").

Standpipe drain system - wall or floor (view 1 & 2)

The standpipe drain requires a minimum diameter standpipe of 2 in. (5 cm). The minimum carry-away capacity can be no less than 17 gal (64 L) per minute. A 2 in. (5 cm) diameter to 1 in. (2.5 cm) diameter standpipe adapter kit is available. See "Alternate Parts You May Need."

The top of the standpipe must be at least 39 in. (99 cm) high and no higher than 96 in. (2.4 m) from the bottom of the washer.

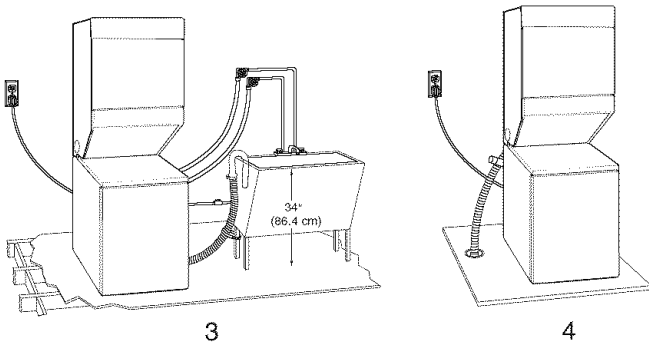


Laundry tub drain system (view 3)

The laundry tub needs a minimum 20 gal (76 L) capacity. The top of the laundry tub must be at least 34 in. (86.4 cm) above the floor and no higher than 96 in. (2.4 m) from the bottom of the washer.

Floor drain system (view 4)

The floor drain system requires a siphon break that may be purchased separately. (See “Alternate Parts You May Need.”) The siphon break must be a minimum of 28 in. (71 cm) from the bottom of the washer. Additional hoses might be needed.



Electrical Requirements

It is your responsibility

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-latest edition and all local codes and ordinances.
A copy of the above code standards can be obtained from: National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.
- To supply the required 3 or 4 wire, single phase, 120/240-volt, 60-Hz., AC-only electrical supply (or 3 or 4 wire, 120/208-volt electrical supply, if specified on the serial/rating plate) on a separate 30-ampere circuit, fused on both sides of the line. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Connect to an individual branch circuit. Do not have a fuse in the neutral or grounding circuit.
- Do not use an extension cord.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.

Electrical Connection

To properly install your laundry center, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

- If local codes do not permit the connection of a cabinet ground connector to the neutral wire, see “Optional 3-wire Connection.”
- This laundry center is manufactured with a 3-wire, cabinet-ground conductor connected to the NEUTRAL (white or center wire) of the wiring harness at the terminal block.
- Use a 4-wire conductor cord when the laundry center is installed in a mobile home or an area where local codes do not permit grounding through the neutral.

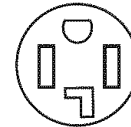
If using a power supply cord:

Dryer power supply cord must be:

- UL-listed
- Rated 120/240 volt minimum
- 30 amp
- Type SRD or SRDT
- At least 5 ft (1.52 m) long

The wires that connect to the dryer must end in ring terminals or spade terminals with upturned ends.

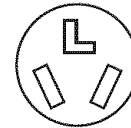
If your outlet looks like this:



4-wire receptacle (14-30R)

Then choose a 4-wire power supply cord with ring or spade terminals and UL approved strain relief. The 4-wire power supply cord must have 4, 10 gauge solid copper wires and match a 4-wire receptacle of NEMA Type 14-30R. The ground wire (ground conductor) may be either green or bare. The neutral conductor must be identified by a white cover.

If your outlet looks like this:



3-wire receptacle (10-30R)

Then choose a 3-wire power supply cord with ring or spade terminals and UL approved strain relief. The 3-wire power supply cord, must have 3, No.-10 copper wires and match a 3-wire receptacle of NEMA Type 10-30R.

If connecting by direct wire:

Power supply cable must match power supply (4-wire or 3-wire) and be:

- Flexible armored or non-metallic sheathed copper cable (with ground wire). All current-carrying wires must be insulated.
- 10 gauge solid copper wire (Do not use aluminum.)
- At least 5 ft (1.52 m) long.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected washer/dryer:
This washer/dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This washer/dryer uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- For a permanently connected washer/dryer:
This washer/dryer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the washer/dryer.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the washer/dryer is properly grounded. Do not modify the plug on the power supply cord: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical Connection

Power Supply Cord

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a new UL approved 30 amp power supply cord.

Use a UL approved strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal (silver).

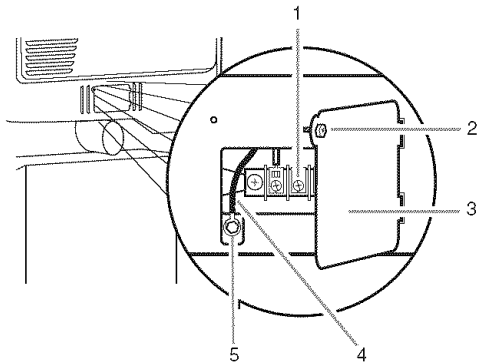
Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

Connect remaining 2 supply wires to remaining 2 terminals (gold).

Securely tighten all electrical connections.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

1. Disconnect power.
2. Remove the hold-down screw and terminal block cover.



1. Center, silver-colored terminal-block screw
2. Hold-down screw
3. Terminal block cover
4. Neutral grounding wire (green/yellow)
5. External ground connector

Direct Wire

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use 10 gauge solid copper wire.

Use a UL approved strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal (silver).

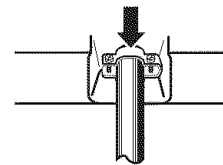
Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

Connect remaining 2 supply wires to remaining 2 terminals (gold).

Securely tighten all electrical connections.

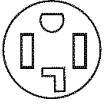
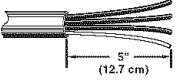

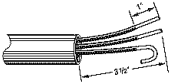
Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

3. Assemble a 3/4 in. (1.9 cm) UL approved strain relief (UL marking on strain relief) into the hole below the terminal block opening. Tighten strain relief screws just enough to hold the two clamp sections together. Put power supply cord through the strain relief. The strain relief should have a tight fit with the dryer cabinet and be in a horizontal position.



4. Now complete installation following instructions for your type of electrical connection:
4-wire (recommended)
3-wire (if 4-wire is not available)

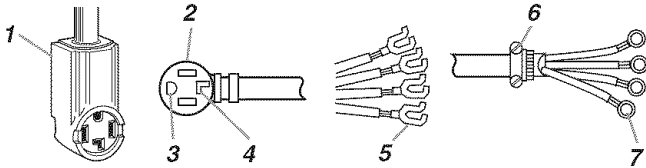
Electrical Connection Options

If your home has:	And you will be connecting to:	Go to Section
4-wire receptacle (NEMA Type 14-30R) 	A UL listed, 120/240 volt minimum, 30 amp., dryer power supply cord*	4-wire connection: Power supply cord
4-wire direct 	A fused disconnect or circuit breaker box*	4-wire connection: Direct Wire
3-wire receptacle (NEMA type 10-30R) 	A UL listed, 120/240 volt minimum, 30 amp., dryer power supply cord*	3-wire connection: Power supply cord
3-wire direct 	A fused disconnect or circuit breaker box*	3-wire connection: Direct Wire

*If local codes do not permit the connection of a frame-grounding conductor to the neutral wire, go to "Optional 3-wire Connection" section.

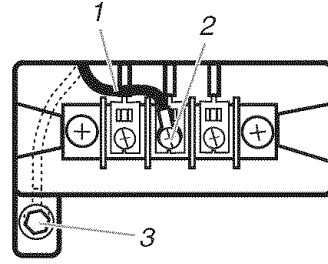
4-wire connection: Power supply cord

IMPORTANT: A 4-wire connection is required for all mobile homes and where local codes do not permit the use of 3-wire connections.



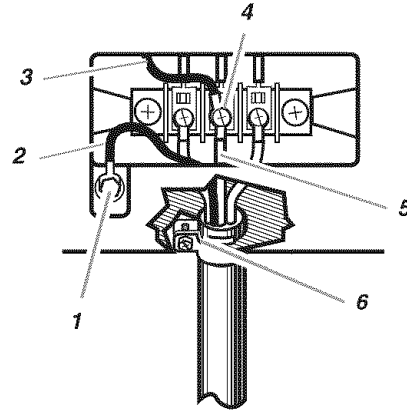
1. 4-wire receptacle (NEMA type 14-30R)
2. 4-prong plug
3. Ground prong
4. Neutral prong
5. Spade terminals with upturned ends
6. $\frac{3}{4}$ in. (1.9 cm) UL approved strain relief
7. Ring terminals

1. Remove center terminal block screw.
2. Remove appliance ground wire (green with yellow stripes) from external ground connector screw. Fasten it under center, silver colored terminal block screw.



1. Neutral grounding wire (green/yellow)
2. Center silver-colored terminal block screw
3. External ground connector

3. Connect ground wire (green or bare) of power supply cord to external ground conductor screw. Tighten screw.
4. Connect neutral wire (white wire) of power supply cord under center screw of the terminal block. Tighten screw.



1. External ground connector
2. Green or bare wire of power supply cord
3. Neutral grounding wire (green/yellow)
4. Center silver-colored terminal block screw
5. Neutral wire (white)
6. $\frac{3}{4}$ in. (1.9 cm) UL listed, strain relief

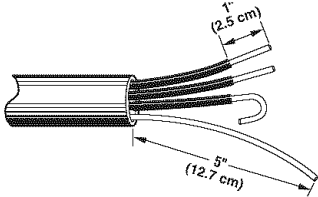
5. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.
6. Tighten strain relief screws.
7. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw.

4-wire connection: Direct Wire

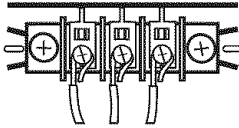
IMPORTANT: A 4-wire connection is required for mobile homes and where local codes do not permit the use of 3-wire connections.

Direct wire cable must have 5 ft (1.52 m) of extra length so dryer can be moved if needed.

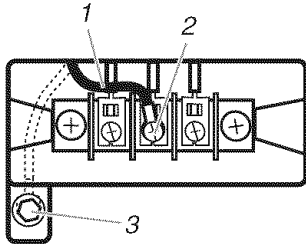
Strip 5 in. (12.7 cm) of outer covering from end of cable, leaving bare ground wire at 5 in. (12.7 cm). Cut 1½ in. (3.8 cm) from 3 remaining wires. Strip insulation back 1 in. (2.5 cm). Shape ends of wires into a hook shape.



When connecting to the terminal block, place the hooked end of the wire under the screw of the terminal block (hook facing right), squeeze hooked end together and tighten screw. See example below.



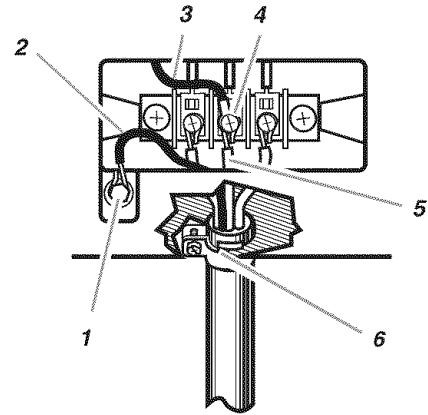
1. Remove center terminal block screw.
2. Remove appliance ground wire (green with yellow stripes) from external ground connector screw. Fasten it under center, silver colored terminal block screw.



1. Neutral grounding wire (green/yellow)
2. Center silver-colored terminal block screw
3. External ground connector

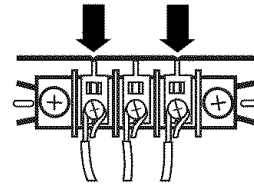
3. Connect ground wire (green or bare) of power supply cable to external ground conductor screw. Tighten screw.

4. Place the hooked end of the neutral wire (white wire) of power supply cable under the center screw of terminal block (hook facing right). Squeeze hooked end together. Tighten screw.



1. External ground connector
2. Green or bare wire of power supply cord
3. Neutral grounding wire (green/yellow)
4. Center silver-colored terminal block screw
5. Neutral wire (white)
6. ¼ in. (1.9 cm) UL listed, strain relief

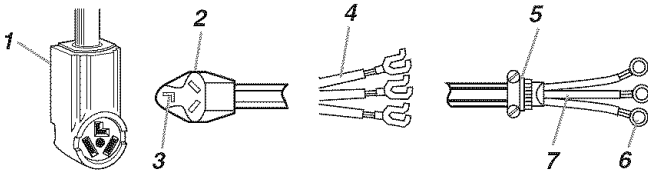
5. Place the hooked ends of the other power supply cable wires under the outer terminal block screws (hooks facing right). Squeeze hooked ends together. Tighten screws.



6. Tighten strain relief screws.
7. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw.

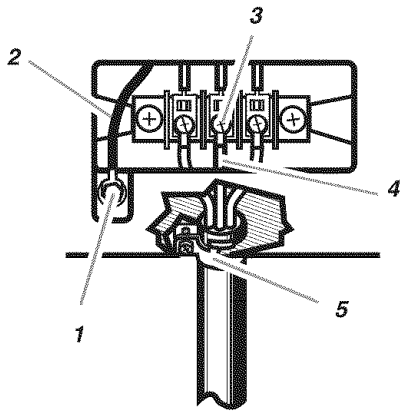
3-wire connection: Power supply cord

Use where local codes permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.



1. 3-wire receptacle (NEMA type 10-30R)
2. 3-wire plug
3. Neutral prong
4. Spade terminals with up turned ends
5. $\frac{3}{4}$ in. (1.9 cm) UL approved strain relief
6. Ring terminals
7. Neutral (white or center wire)

1. Loosen or remove center terminal block screw.
2. Connect neutral wire (white or center wire) of power supply cord to the center, silver colored terminal screw of the terminal block. Tighten screw.



1. External ground connector
2. Neutral grounding wire (green/yellow)
3. Center silver-colored terminal block screw
4. Neutral wire (white or center wire)
5. $\frac{3}{4}$ in. (1.9 cm) UL-listed strain relief

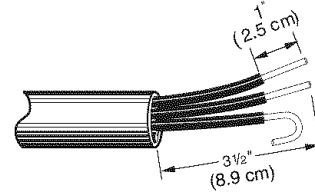
3. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.
4. Tighten strain relief screws.
5. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw.

3-wire connection: Direct Wire

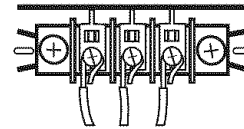
Use where local codes permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.

Direct wire cable must have 5 ft (1.52 m) of extra length so dryer can be moved if needed.

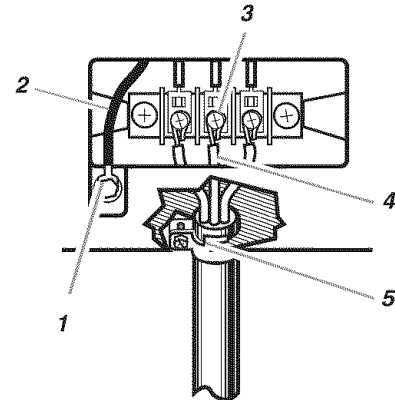
Strip $3\frac{1}{2}$ in. (8.9 cm) of outer covering from end of cable. Strip insulation back 1 in. (2.5 cm) If using 3-wire cable with ground wire, cut bare wire even with outer covering. Shape ends of wires into a hook shape.



When connecting to the terminal block, place the hooked end of the wire under the screw of the terminal block (hook facing right), squeeze hooked end together and tighten screw. See example below.

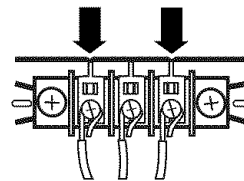


1. Loosen or remove center terminal block screw.
2. Place the hooked end of the neutral wire (white wire) of power supply cable under the center screw of terminal block (hook facing right). Squeeze hooked end together. Tighten screw.



1. External ground connector
2. Neutral grounding wire (green/yellow)
3. Center silver-colored terminal block screw
4. Neutral wire (white wire)
5. $\frac{3}{4}$ in. (1.9 cm) UL-listed strain relief

3. Place the hooked ends of the other power supply cable wires under the outer terminal block screws (hooks facing right). Squeeze hooked ends together. Tighten screws.

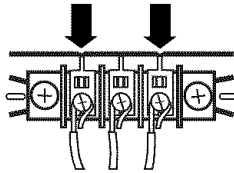


4. Tighten strain relief screws.
5. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw.

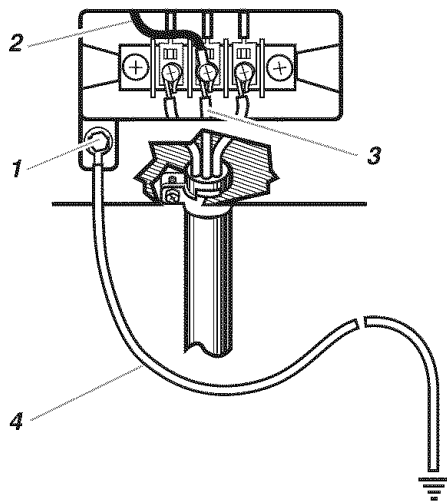
Optional 3-wire connection

Use for direct wire or power supply cord where local codes do not permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.

1. Remove center terminal block screw.
2. Remove appliance ground wire (green with yellow stripes) from external ground connector screw. Connect appliance ground wire and the neutral wire (white or center wire) of power supply cord/cable under center, silver colored terminal block screw. Tighten screw.
3. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.



4. Tighten strain relief screws.
5. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw.
6. Connect a separate copper ground wire from the external ground connector screw to an adequate ground.



1. External ground connector
2. Neutral grounding wire (green/yellow)
3. Neutral wire (white or center wire)
4. Grounding path determined by a qualified electrician

Venting Requirements

! WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this laundry center **MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.**

4 in. (10.2 cm) heavy metal exhaust vent and clamps must be used. DURASAFE™ venting products are recommended and are available from your local Sears store or Sears Service Center.

DURASAFE™ vent products can be purchased from your dealer. For further information, please reference the service number located on the back page of this manual.

Visit our Internet site at: www.sears.com

- Do not exhaust the dryer into any gas vent, chimney, wall, ceiling, or a concealed space of a building.
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.
- Do not install flexible metal vent in enclosed walls, ceilings or floors.
- Do not use screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

Improper venting can cause moisture and lint to collect indoors, which may result in:

- Moisture damage to woodwork, furniture, paint, wallpaper, carpets, etc.
- Housecleaning problems and health problems.

Use a heavy metal vent. Do not use plastic or metal foil vent.

Rigid metal vent is recommended to prevent crushing and kinking.

Flexible metal vent must be fully extended and supported when the laundry center is in its final position. Remove excess flexible metal vent to avoid sagging and kinking that may result in reduced airflow.

An exhaust hood should cap the vent to prevent rodents and insects from entering the home.

Exhaust hood must be at least 12 in. (30.5 cm) from the ground or any object that may be in the path of the exhaust (such as flowers, rocks or bushes, etc.).

If using an existing vent system, clean lint from the entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint. Replace any plastic or metal foil vent with rigid metal or flexible metal vent.

Use duct tape to seal all joints.

Remove Shipping Strap

! WARNING

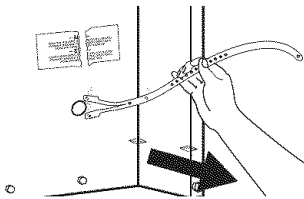
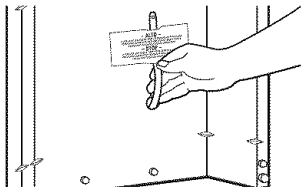
Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install washer/dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

To prevent floor damage, set laundry center onto cardboard before moving across floor. Move laundry center close to its final location.

1. Do not cut yellow strap. Pull yellow strap firmly, until completely removed from laundry center. There should be three cotter pins on the end of the shipping strap. The electrical plug is attached to this shipping strap.

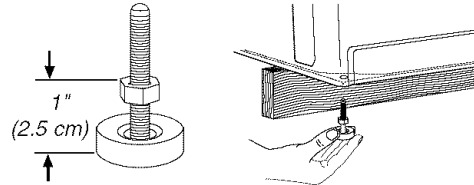


2. Tilt the laundry center forward. Move each of the two rear legs in an up-down motion to check the self-adjusting leveling legs for free movement. Gently lower the laundry center to the floor. This is required for proper leveling.
3. Cut the shipping strap about 16 in. (40.6 cm) from the plug end. Look for the words "CUT HERE." Discard end with three cotter pins. You will use the remaining piece of shipping strap to secure the drain hose.

Install Leveling Feet

Install the front leveling feet

1. Prop up the front of the laundry center about 4 in. (10.2 cm) with a wood block or similar object. The block needs to support the weight of the laundry center.
2. Screw the lock nut onto each foot to within 1 in. (2.5 cm) of the base.

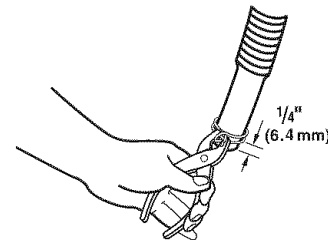


3. Screw the feet into the correct holes at the front corner of the laundry center until the nuts touch the washer.
NOTE: Do not tighten the nuts until the laundry center is level.
4. Tilt the laundry center back and remove the wood block. Gently lower the laundry center to the floor.

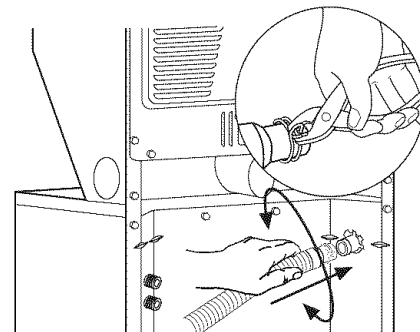
Connect the Drain Hose

Proper connection of the drain hose protects your floors from damage due to water leakage. Carefully read and follow these instructions.

1. Wet the inside of the straight end of the drain hose with tap water. **Do not use any other lubricant.**
2. Squeeze ears of the silver, double-wire clamp with pliers to open. Place clamp over the straight end of the drain hose 1/4 in. (6.4 mm) from the end.



3. Open clamp. Twist hose back and forth while pushing onto drain connector on the side of the laundry center. Continue until hose contacts the ribbed stops on the cabinet.

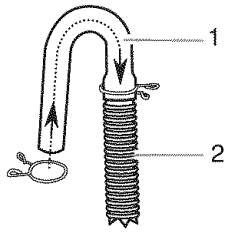


4. Place clamp over the area marked "CLAMP." Release clamp.

For laundry tub or standpipe drain system

Connecting the drain hose "hook" to the corrugated drain hose

1. Wet the outside end of the drain hose with tap water. **Do not use any other lubricant.**
2. Twist and push the "hook" back and forth while pushing down onto the drain hose. Continue until the "hook" is down to the enlarged diameter of the drain hose.



1. Hooked end
2. Drain hose

3. Open the yellow single-wire clamp and slide over the end of the drain hose "hook" to secure the sections together. (Pliers optional.)
4. Put hooked end of drain hose into laundry tub or standpipe. Rotate "hook" to eliminate kinks.

To prevent drain water from going back into the washer:

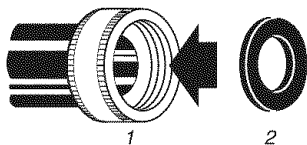
- Do not straighten hooked end of the drain hose and force excess drain hose into standpipe. Hose should be secure but loose enough to provide a gap for air.
- Do not lay excess hose on the bottom of the laundry tub.

For use with floor drain

Do not install the drain hose "hook" on to the corrugated drain hose. You may need additional parts (see Floor Drain under "Alternate Parts You May Need").

Connect the Inlet Hoses

1. Insert a new flat washer (supplied) into each end of the inlet hoses. Firmly seat the washers in the couplings.



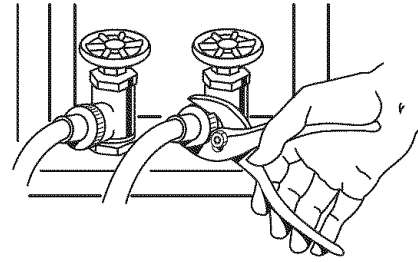
1. Coupling
2. Washer

Connect the inlet hoses to the water faucets

Make sure the washer basket is empty.

2. Attach the hose with the red coupling to the **hot** water faucet. Screw on coupling by hand until seated on the washer.
3. Attach the hose with the blue coupling to the **cold** water faucet. Screw on coupling by hand until seated on the washer.

4. Using pliers, tighten the couplings with an additional two-thirds turn. **Do not overtighten.** Damage to the valves can result.

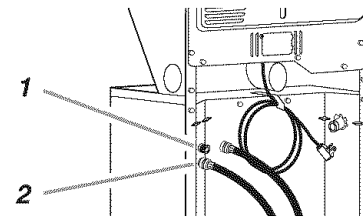


Clear the water lines

5. Run water through both faucets and inlet hoses, into a bucket or laundry tub, to get rid of particles in the water lines that might clog the inlet valve screens.

Connect the inlet hoses to the washer

6. Attach the hose with the blue coupling to the **cold** water (top) inlet valve. Screw on coupling by hand until seated on the washer.

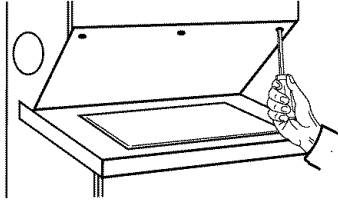


1. Cold water inlet valve (blue)
2. Hot water inlet valve (red)

7. Attach the hose with the red coupling to the **hot** water (bottom) inlet valve. Screw on coupling by hand until seated on the washer.
8. Using pliers, tighten the couplings with an additional two-thirds turn. **Do not overtighten.** Damage to the valves can result.

If you are working in a closet or recessed area

Move the laundry center into its final position and remove cardboard from under laundry center. Remove the access panel by removing 3 Phillips-head screws and one bumper, located at the top of the access panel. Set panel, screw, and bumper aside. Complete hook-up of water hoses and (on gas models) the flexible gas connector through the access area.



Check for leaks

9. Turn on the water faucets and check for leaks. A small amount of water might enter the washer. You will drain this later.

NOTE: Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Record hose installation or replacement dates for future reference.

Periodically inspect and replace hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

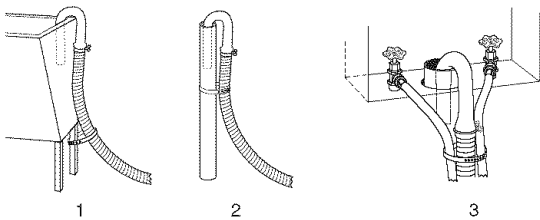
Secure the Drain Hose

1. Move the laundry center to its final location and remove any cardboard used to move the laundry center.
2. Locate the remaining piece of shipping strap (see "Remove Shipping Strap").



Shipping Strap

3. Wrap the drain hose to the laundry tub leg or standpipe with the shipping strap (1 or 2 below). Push fastener into the nearest hole in the shipping strap (see illustration above).



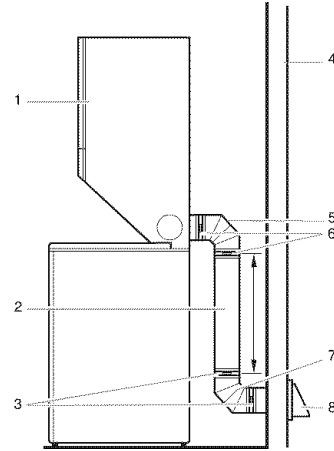
If the washer faucets and the drain standpipe are recessed, put the hooked end of the drain hose in the standpipe. Tightly wrap the shipping strap around the water inlet hoses and the drain hose (3 above). Push fastener into the nearest hole in the shipping strap (see illustration above).

Do not force excess drain hose back into the rear of the laundry center.

Plan Vent System

Typical exhaust installations

Typical installations vent the dryer from rear of the laundry center. Other installations are possible.



- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Dryer | 5. Elbow |
| 2. Heavy metal vent | 6. Duct tape & clamps |
| 3. Duct tape & clamps | 7. Elbow |
| 4. Wall | 8. Exhaust hood |

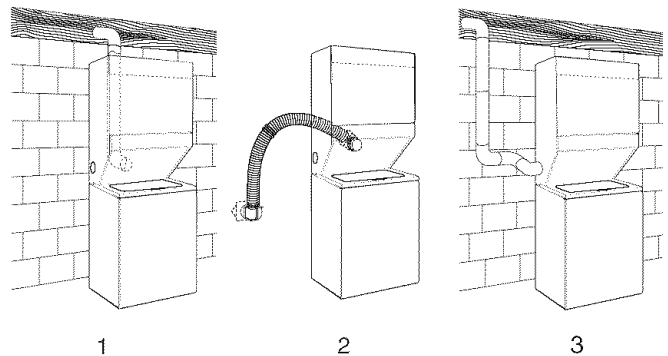
Optional exhaust installations

This laundry center can be converted to exhaust out the right or left side. To convert the laundry center, use Side Exhaust Kit Part Number 279823. If your laundry center was previously exhausted from the right or left side, it can be converted to rear exhaust by using standard offset connections. To cover the hole in the side, one of the following plugs can be added:

- 692790 (white)
- 3979370 (graphite)
- 3977784 (biscuit)

Follow the instructions in the kit to install.

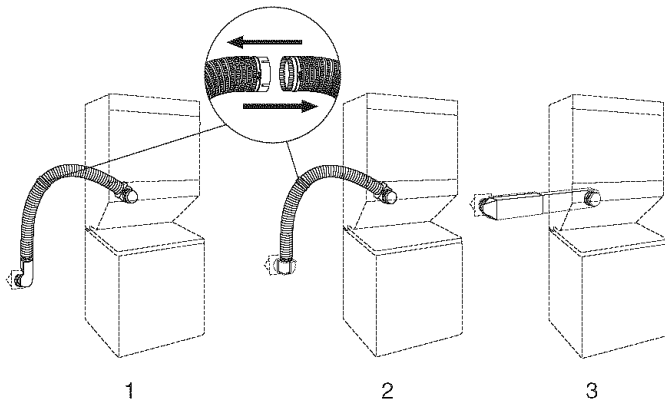
Kits are available from your local Sears store or Sears Service Center.



1. Standard rear offset exhaust installation
2. Rear exhaust for offset close clearance connection
3. Left or right side exhaust installation

Alternate installations for close clearances

Venting systems come in many varieties. Select the type best for your installation. Three close-clearance installations are shown. Refer to the manufacturer's instructions provided with the vent system.



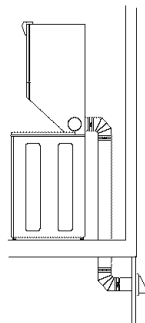
1. Loop system with standard elbows
2. Loop system with one offset & one standard elbow
3. Vent system with one periscope [2 in. (5 cm) clearance]

NOTE: The following kits for close clearance alternate installations are available for purchase. To order, please reference the service numbers located on the back page of this manual.

- Over-The-Top Installation:
Part Number 26-49900
- Periscope Installation (For use with dryer vent to wall vent mismatch):
Part Number 26-49901 - Less than 5 in. (12.7 cm) mismatch
Part Number 26-49908 - 5 in. (12.7 cm) to 18 in. (45.7 cm) mismatch
Part Number 26-49904 - 18 in. (45.7 cm) to 29 in. (73.7 cm) mismatch
Part Number 26-49905 - 29 in. (73.7 cm) to 50 in. (127 cm) mismatch

Special provisions for mobile home installations

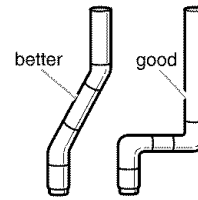
The exhaust vent must be securely fastened to a noncombustible portion of the mobile home structure. Do not use screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.



Terminate the exhaust vent outside. The exhaust vent must not terminate beneath the mobile home and must not be connected to any other duct, vent or chimney.

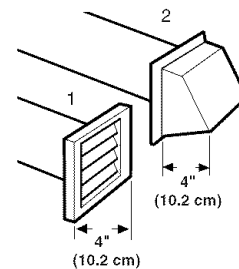
Determine Vent Length

1. Select the route that will provide the straightest and most direct path outdoors. Plan the installation to use the fewest number of elbows and turns. When using elbows or making turns, allow as much room as possible. Bend vent gradually to avoid kinking. Avoid 90° turns.



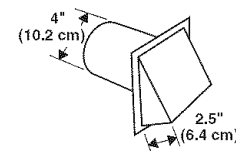
2. Determine vent length.
The maximum length of the exhaust system depends upon:
 - The type of vent (rigid metal or flexible metal).
 - The number of elbows used.
 - Type of hood.

Recommended hood styles are shown here.



1. Louvered hood style
2. Box hood style

The angled hood style (shown following) is acceptable.



See the exhaust vent length chart that matches your hood type for the maximum vent lengths you can use.

Exhaust systems longer than specified will:

- Shorten the life of the dryer.
- Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

- Determine the number of elbows you will need.

Do not use vent runs longer than those specified in Vent Length Chart.

In the column listing the type of metal vent you are using (rigid metal or flexible metal); find the maximum length of metal vent on the same line as the number of elbows.

No. of 90° turns or elbows	Type of Vent	Box or Louvered hoods	Angled hoods
0	Rigid metal	40 ft (12.2 m)	35 ft (10.7 m)
	Flexible metal	25 ft (7.6 m)	20 ft (6.1 m)
1	Rigid metal	32 ft (9.7 m)	27 ft (8.2 m)
	Flexible metal	21 ft (6.4 m)	16 ft (4.9 m)
2	Rigid metal	24 ft (7.3 m)	19 ft (5.8 m)
	Flexible metal	15 ft (4.6 m)	10 ft (3.0 m)

NOTE: Side exhaust adds a 90° turn inside the laundry center. To determine maximum exhaust length, add 1 90° turn to the chart.

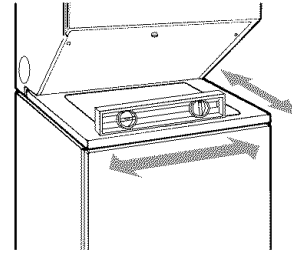
Install Vent System

- (Optional) Put on safety glasses and gloves.
- Install exhaust hood. Use caulking compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.
- Connect vent to exhaust hood. Vent must fit inside exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 4 in. (10.2 cm) clamp.
- Run vent to dryer location. Use the straightest path possible (see “Determine Vent Length”). Avoid 90° turns. Use duct tape to seal all joints.

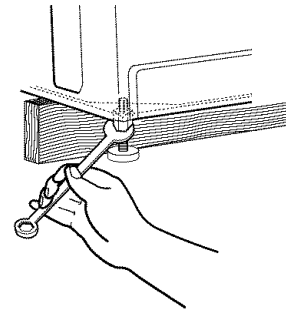
Level the Laundry Center

Properly leveling your laundry center prevents excessive noise and vibration.

- Check the levelness of the laundry center by placing a level on the top edge of the washer, first side-to-side, then front-to-back.



- If the laundry center is not level, prop up the front with the wood block and adjust the feet up or down as necessary. Remove wood block.



- Tilt the laundry center forward until the rear of the laundry center is at least 4 in. (10.2 cm) off the floor. You may hear the self-adjusting rear feet click into place. Lower the laundry center to the floor. Check the levelness of the laundry center with a level as shown above.

If laundry center will not level, recheck rear leveling legs for free movement as described in the “Install Leveling Legs” section. Repeat until the laundry center is level.

NOTE: It may be necessary to level the dryer again after it is moved into its final position.

- After the laundry center is in the final location and level, use an adjustable 1 in. (2.5 cm) wrench or a $\frac{3}{16}$ in. open-end wrench to turn the nuts on the front feet tightly against the washer cabinet.

If the nuts are not tight against the washer cabinet, the laundry center may vibrate.

Connect Vent

1. Using a 4 in. (10.2 cm) clamp, connect vent to exhaust outlet in laundry center. If connecting to existing vent, make sure the vent is clean. The vent must fit **over** the exhaust outlet and **inside** the exhaust hood. Make sure the vent is secured to exhaust hood with a 4 in. (10.2 cm) clamp.
 2. Move laundry center into final position. Do not crush or kink vent. Make sure laundry center is level.
-

Complete Installation

1. Check to be sure all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
2. Check to be sure you have all of your tools.
3. Dispose/recycle all packaging materials. Keep the plastic foam for use if the laundry center should be transported.
4. Check the laundry center's final location. Be sure the vent is not crushed or kinked.
5. Check to be sure the laundry center is level and front leveling feet are tight. See "Level the Laundry Center."
6. Plug into a grounded outlet. Turn power on.
7. Check to be sure the water faucets are on.
8. Check for leaks around faucets and inlet hoses.
9. Remove the blue protective film on the console and any tape remaining on the laundry center.
10. Read "Washer Use" and "Dryer Use."
11. Wipe the dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
12. To test the washer, measure $\frac{1}{2}$ the normal recommended amount of detergent and pour it into the washer. Close the lid. Select HEAVY DUTY and pull out the Cycle Control knob. Allow the washer to complete one whole cycle.
13. To test the dryer, set the dryer on a full heat cycle (not an air cycle) for 20 minutes and start the dryer.

If the dryer will not start, check the following:

- Controls are set in a running or "On" position.
- Cycle Control knob has been firmly pulled out.
- Laundry Center is plugged into a grounded outlet.
- Electrical supply is connected.
- House fuse is intact and tight; or circuit breaker has not tripped.
- Dryer door is closed.

14. When the dryer has been running for 5 minutes, open the dryer door and feel for heat.

If you do not feel heat, turn the dryer off and check the following:

- There may be 2 fuses or circuit breakers for the dryer. Check to make sure both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. If there is still no heat, contact a qualified technician.

NOTE: You may notice a burning odor when dryer is first heated. This odor is common when the heating element is first used. The odor will go away.

FEATURES AND BENEFITS

DUAL-ACTION™ Plus Agitator

The DUAL-ACTION™ Plus Agitator is a uniquely designed agitator that helps push clothes that are on top down to the bottom of the washer where the best cleaning action takes place.

Auto Temp Control

The Auto Temp Control electronically senses and maintains a uniform water temperature by regulating incoming hot and cold water. This helps to ensure consistent cleaning results.

WRINKLE GUARD® II

WRINKLE GUARD® II helps keep your permanent press items wrinkle free. When you don't unload your dryer promptly at the end of the automatic cycle, WRINKLE GUARD® II periodically tumbles the load without heat.

TUMBLE FREE™ Heated Dryer Rack

The TUMBLE FREE™ Heated Dryer Rack is used to dry items you do not want to tumble dry, such as sweaters. The heated air inside the dryer flows in a concentrated pattern to allow efficient and uniform drying.

Auto Moisture Sensing

Dryness is determined by an electronic sensor the "feels" the amount of moisture in clothes as they pass over it. When sensor no longer detects moisture in the clothes the dryer automatically goes into a cool down period.

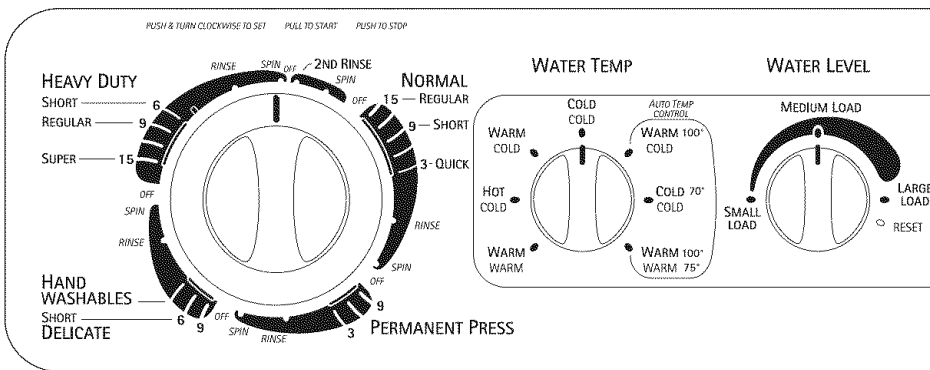
White Porcelain Wash Basket

Durable finish resists scratching, staining and odors for long-lasting quality. Fabrics are protected by the smooth wash basket.

Three-Speed Motor

The Three-Speed Motor gently cares for a large range of fabrics from the finest lingerie to the heaviest denims.

WASHER USE



Starting Your Washer

⚠ WARNING



Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

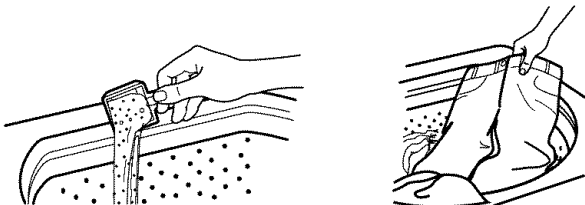
No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

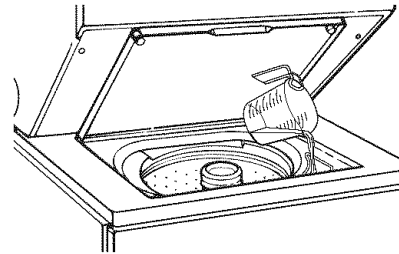
The following is a guide to starting your washer. Periodic references to other sections of this manual provide more detailed information.

1. Pour measured powdered or liquid detergent into the washer. If desired, add powdered or liquid color safe bleach.
2. Place a load of sorted clothes in the washer.



- Load evenly to maintain washer balance. Mix large and small items. See "Loading."
- Items should move easily through the wash water. Overloading can cause poor cleaning.
- To reduce wrinkling of permanent press clothes and some synthetic knits, use a large load size to provide more space (see step 6).

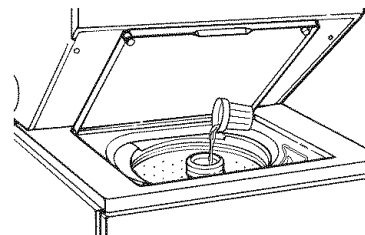
3. Pour measured **liquid chlorine bleach** into the liquid chlorine bleach dispenser, if needed. Bleach is diluted and automatically dispensed at the proper time during the wash cycle.



- Do not overfill. Never use more than 1 cup (250 mL) for a full load. Use less with a smaller load size.
- Follow the manufacturer's directions for safe use.
- To avoid spilling, use a cup with a pouring spout. Do not let bleach splash, drip, or run down into the washer basket.

NOTE: Use only **liquid chlorine bleach** in this dispenser.

4. Pour measured liquid fabric softener into the fabric softener dispenser, if desired.



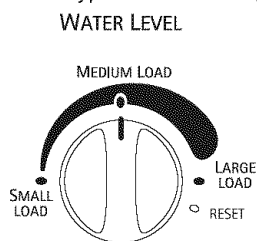
Do not overfill. The dispenser holds 3 oz. (94 mL), or a capful of fabric softener.

- Add warm water to fill the dispenser until it reaches the crossed opening at the bottom of the funnel-shaped portion of the dispenser.
- The fabric softener is dispensed into the first deep rinse water automatically.
- Do not spill or drip any fabric softener on the clothes.

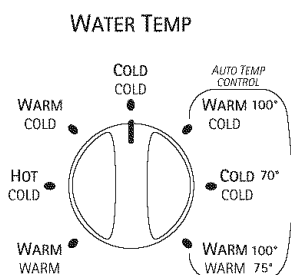
NOTE: Use only liquid fabric softener in this dispenser.

5. Close the washer lid.

- Turn the WATER LEVEL selector knob to the correct setting for your wash load and the type of fabric being washed.



- Choose a load size that allows the load to move freely for best fabric care. See "Loading."
 - You may change the load size selection after the washer has started filling by turning the selector to a different setting.
- Set the WATER TEMP selector to the correct setting for the type of fabric and soils being washed.



- AUTO TEMP CONTROL** - Your laundry centers uses the Auto Temp Control feature to electronically sense and maintain a uniform water temperature by regulating incoming hot and cold water. The cold wash is regulated at approximately 75°F (24°C). The warm wash is maintained at approximately 100°F (38°C).
Choose one of these automatic temperature control settings to help eliminate undissolved detergent and ensure consistent cleaning results.
- Use the warmest water safe for the fabric. Follow garment label instructions.

Selecting Water Temperatures

Water Temp	Use For
Hot 111°F (44°C) or above	Whites and pastels Heavy and greasy soils
Warm 90°-110°F (32°-43°C)	Bright colors Moderate to light soils
Cold 70°-90°F (21°-32°C)	Colors that bleed or fade Light soils

NOTE: In wash water temperatures colder than 70°F (21°C), detergents do not dissolve well. Soils can be difficult to remove. Some fabrics can retain wear wrinkles and have increased pilling (the formation of small lint-like balls on the surface of garments).

- Push in the Cycle Control knob and turn it clockwise to the wash cycle you want. Pull out the Cycle Control knob to start the washer.

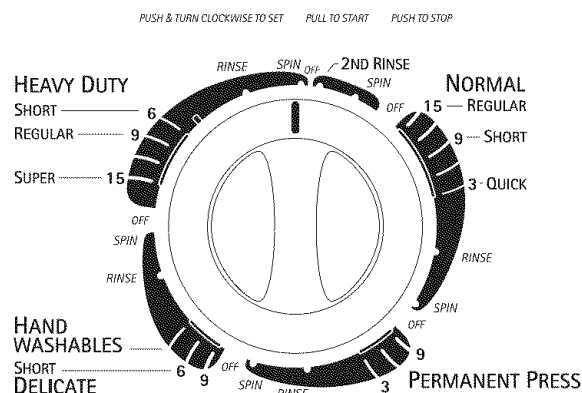
To stop or restart your washer:

- To **stop** the washer at any time, push in the Cycle Control knob.
- To **restart** the washer, close the lid (if open) and pull out the Cycle Control knob.

Cycle Descriptions

This section describes the available wash cycles and will help you make the best cycle selections for your wash loads. Each cycle is designed for different types of fabric and soil levels.

- The washer pauses briefly throughout each cycle. These pauses are normal. Refer to "Normal Washer Sounds" for sounds you may hear during a wash cycle.
- Refer to "Understanding Washer Cycles" to learn what happens during a wash cycle.



Heavy Duty

Use this cycle to get up to 15 minutes of wash time for sturdy or heavily soiled loads. Wash combines high speed agitation and high spin speeds.

- Use the Super or Regular settings for heavily soiled and sturdy fabrics.
- Use the Short setting for light soil and delicate fabrics.

2nd Rinse

Use this cycle to add a second rinse to your wash load. This cycle uses high-speed agitation and a high spin speed. 2nd Rinse is also helpful for clothes that you want to rinse and spin only.

Normal

This cycle features high and medium agitation for cleaning cottons and linens, and high spin speeds to shorten drying time. For lightly soiled cotton and linen fabrics, use the shortest time setting.

Permanent Press

Select up to 9 minutes of wash time. Wash combines fast and slow speed agitation and slow spin speeds to reduce wrinkling.

- The Permanent Press cycle includes a load cooling process that reduces wrinkling.
- When the timer reaches Pause, the washer will drain and pause for approximately 2 minutes while some of the wash water is drained and replaced with rinse water.

Delicate

The cycle features low-speed agitation for gentle soil removal from delicate items. Low spin speeds minimize wrinkling. Use this cycle to clean lightly to moderately soiled loads.

Hand Washables

This cycle features a series of brief, low speed agitations and short soaks to gently clean special-care items. Low spin speeds minimize wrinkling. Wash small loads. If items appear to be floating (due to trapped air), stop the washer by pushing in the Cycle Control knob. Push items down into the washer. Pull out the Cycle Control knob to restart the washer.

Rinse and Spin

When using extra detergent for heavily soiled clothes, or washing special-care items, you may find an extra rinse and spin is needed.

1. Push in the Cycle Control knob and turn it clockwise to any of the Rinse settings.
2. Pull out the Cycle Control knob. The washer fills to the selected load size, agitates, drains and spins.

NOTE: You may also choose the 2nd Rinse cycle.

Drain and Spin

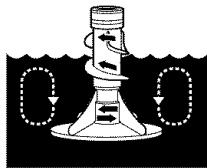
A drain and spin may help shorten drying times for some heavy fabrics or special-care items by removing excess water.

1. Push in the Cycle Control knob and turn it clockwise to any of the Spin settings.
2. Pull out the cycle Control knob. The washer drains, then spins.

Understanding Washer Cycles











When the Cycle Control knob is set to a number and pulled out, the washer fills (to the selected load size) before agitation and timing start. The washer begins agitating immediately after filling; agitation occurs with the washer lid up or down.

During agitation, the agitator creates a continuous rollover action that provides a thorough cleaning of the wash load.



After agitation starts, the Cycle Control knob turns clockwise until it points to an Off area and the cycle ends.

NOTE: The washer pauses briefly throughout each cycle. These pauses are normal for washer operation.

WASH	RINSE
 1. Fill	 1. Fill
 2. Wash selected time	 2. Rinse
 3. Drain No agitation	 3. Drain No agitation
 4. Spin	 4. Spin-Spray rinse
	 5. Spin
* The Permanent Press cycle partially drains, fills, agitates briefly, and drains.	 6. Off

Normal Washer Sounds

As with any new product, you will hear sounds that you are not accustomed to. You may hear various sounds occurring during the washing, rinsing, and spinning process. Between changes in wash actions, there will be momentary pauses. You will hear water spraying and splashing during the wash and rinse cycles. You may hear air being pulled through the pump during the end of draining or gears changing when the cycle changes. These sounds are part of normal washer operation.

LAUNDRY TIPS

Preparing clothes for washing

Follow these recommendations to help you prolong the life of your garments.

- Close zippers, snaps, and hooks to avoid snagging other items. Remove pins, buckles, and other hard objects to avoid scratching the washer interior. Remove non-washable trim and ornaments.
- Empty pockets and turn them inside out.
- Turn down cuffs, brush away lint and dirt.
- Turn synthetic knits inside out to avoid pilling.
- Tie strings and sashes so they will not tangle.
- Mend tears, loose hems, and seams.
- Treat spots and stains.
- Stained or wet garments should be washed promptly for best results.

Sorting

- Separate heavily soiled items from lightly soiled ones, even if they would normally be washed together. Separate lint givers (towels, chenille) from lint takers (corduroy, synthetics, permanent press). When possible, turn lint givers inside out.
- Separate dark colors from light colors, colorfast items from non-colorfast items.
- Sort by fabric and construction (sturdy cottons, knits, delicate items).

Loading

Loading suggestions (maximum size loads)

Extra Large Capacity Laundry Center

Heavy Work Clothes

3 jeans
2 work pants
3 workshirts
1 coverall

Towels

8 bath towels
8 hand towels
10 wash cloths
1 bath mat

Permanent Press

1 double sheet
1 tablecloth
1 dress
1 blouse
2 slacks
3 shirts
6 handkerchiefs

Mixed Load

2 sheets (double or twin)
4 pillowcases
2 shirts
2 blouses
6 T-shirts
6 shorts
6 handkerchiefs

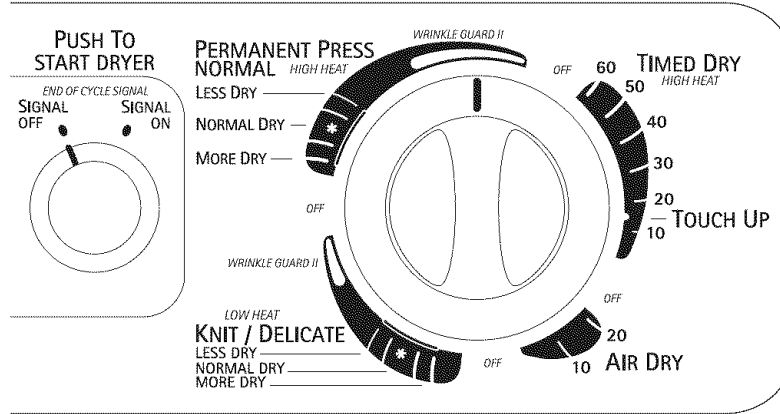
Knits

2 pants
2 blouses
4 shirts
4 tops
2 dresses

Delicates

2 camisoles
4 slips
6 undergarments
2 sets of sleepwear

DRYER USE



Starting Your Dryer

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

⚠ WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

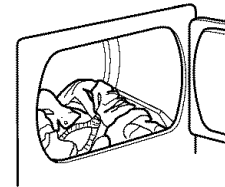
Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

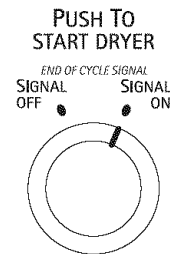
Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Before using your dryer, wipe the dryer drum with a damp cloth to remove dust from storing and shipping.

1. Check the lint screen, clean if needed. See "Cleaning the Lint Screen."
2. Load clothes loosely into the dryer and close the door. Do not pack the dryer. Allow space for clothes to tumble freely.



3. Turn the Cycle Control knob to the recommended cycle and temperature for the type of load being dried. See "Drying, Cycle and Temperature Tips."
4. (OPTIONAL) Select the END OF CYCLE SIGNAL. This signal is helpful when drying permanent press or synthetics. Promptly remove these items from the dryer at the end of the cycle to prevent wrinkles. The End of Cycle Signal is part of the PUSH TO START DRYER button. Turn the selector knob to SIGNAL ON.



5. Press the PUSH TO START DRYER button.

Stopping and Restarting

You can stop your dryer anytime during a cycle.

To stop your dryer

Open the dryer door or turn the Cycle Control knob to OFF.

NOTE: The Cycle Control knob should point to an Off area when the dryer is not in use.

To restart your dryer

1. Close the door.
2. Select a new cycle and temperature (if desired).
3. Press the PUSH TO START DRYER button.

Loading

Load clothes loosely into the dryer. Do not pack the dryer. Allow space for clothes to tumble freely. The following chart shows examples of balanced loads that would allow for proper tumbling.

Heavy work clothes	2 work pants, 3 jeans, 1 coverall, 3 shirts
Delicates	2 camisoles, 4 slips, 6 undergarments, 2 sets of sleepwear
Towels	8 bath towels, 8 hand towels, 10 wash cloths, 1 bath mat
Mixed Load	2 sheets (double or twin), 4 pillowcases, 2 shirts, 6 T-shirts, 6 shorts, 2 blouses, 6 handkerchiefs

Drying, Cycle and Temperature Tips

Select the correct cycle and temperature for your load.

Drying tips

- Follow care label directions when they are available.
- If you use fabric softener sheets, use only ones labeled as dryer safe. Follow package instructions.
- Remove the load from the dryer as soon as tumbling stops to reduce wrinkling. This is especially important for permanent press, knits, and synthetic fabrics.

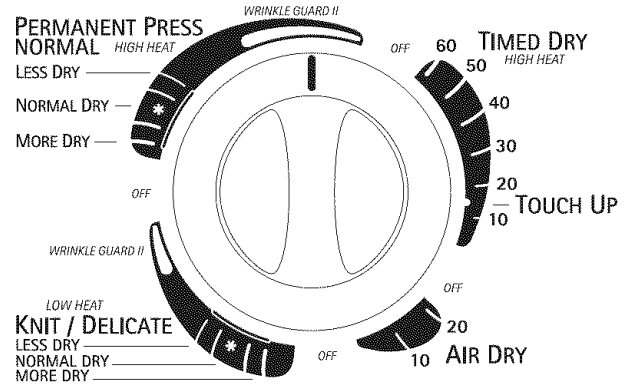
Cycle and temperature tips

- Dry most loads using the Normal Dry setting (*).
- Use a More Dry setting for drying heavyweight items such as towels and work clothes.
- Use a Normal Dry setting for drying medium weight items, such as sheets, underwear, permanent press fabrics, and some knits.
- Use a Less Dry setting for drying lightweight items such as lingerie, blouses, dresses, and some knits.
- Use a no heat (air) setting for rubber, plastic or heat sensitive fabrics.
- Line dry bonded or laminated fabrics.

If you are unsure of the temperature to select for a load, select a lower setting rather than a higher setting.

NOTE: If you have questions about drying temperatures for various loads, refer to the care label directions.

Cycle Descriptions



Permanent Press/Normal

Use this cycle to dry most loads. Your dryer uses an automatic control that senses the moisture in the load and shuts off the dryer when the selected dryness is reached. The Cycle Control knob does not move until the load is almost dry. Approximately 10 minutes before the end of the automatic cycle, clothes are tumbled without heat to help reduce wrinkles and make clothes easier to handle. After this cool down period, the knob automatically turns to an Off area and tumbling stops.

Dry most loads using the Normal Dry (*) setting. When the cycle ends, check the dryness of the load.

- If the load is drier than you like, select a setting closer to LESS DRY the next time you dry a similar load.
- If the load is not as dry as you like, complete drying using the Timed Dry cycle. The next time you dry a similar load, select a setting closer to MORE DRY.

NOTE: Drying time with an automatic cycle varies according to the type of fabric, size of load, and temperature setting. See "Drying, Cycle and Temperature Tips."

Timed Dry

Use this cycle to complete drying if items are still damp after the automatic cycle. Timed Dry is also useful for heavyweight and bulky items, such as bedspreads, work clothes, and large loads that require a long drying time. Use this cycle to get up to 60 minutes of heated drying time.

Touch Up

Use this cycle to smooth synthetic and permanent press clothes that are clean but wrinkled from being crowded in a closet or suitcase. This setting provides approximately 15 minutes of heated tumbling followed by a ten minute (approx.) cool down period. Remove clothes immediately when tumbling stops.

Air Dry

Use the Air Dry cycle for items that require drying without heat such as rubber, plastic and heat sensitive fabrics. This chart shows examples of items that can be dried using an air cycle.

Type of Load	Minutes
Foam rubber - pillows, padded bras, stuffed toys	20 - 30
Plastic - Shower curtains, tablecloths	20 - 30
Rubber-backed rugs	40 - 50
Olefin, polypropylene, sheer nylon	10 - 20

When using Air Dry

- Check to see that coverings are securely stitched.
- Shake and fluff pillows by hand periodically during the cycle.
- Dry item completely. Foam rubber pillows are slow to dry.

Knit/Delicate

Use this cycle for most loads of knitted, delicate or sheer fabrics. Clothes are dried at low heat. When the dryness selected is reached, a 5 minute (approx.) cool down period begins.

WRINKLE GUARD® II

WRINKLE GUARD II helps keep your clothes wrinkle free when you don't unload the dryer promptly at the end of a cycle. WRINKLE GUARD II will tumble clothes periodically for about 45 minutes without heat unless you open the dryer door.

A signal will sound periodically while WRINKLE GUARD II is running, if the End of Cycle Signal is set to "Signal On."

TUMBLE FREE™ Heated Dryer Rack

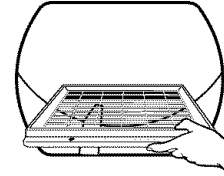
The dryer rack was shipped with your dryer. Remove and discard shipping blocks before use.

Use the TUMBLE FREE™ Heated Dryer Rack for items that you do not want to tumble dry, such as sweaters. When you use the heated dryer rack, the heated air inside the dryer flows in a concentrated pattern to allow efficient and uniform drying.

To use the heated dryer rack:

Do not remove the lint screen.

1. Open dryer door.
2. Slide dryer rack over the bottom of the dryer door opening. Push down to secure on the frame.



3. Place wet items on top of the rack. Allow space around items for air to circulate. The rack does not move, but the drum will rotate. Make sure items do not hang over the edges or between rack grille.
4. Close the door.
5. Select the desired cycle to match the fabrics in your load. Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an air cycle. Refer to the following table.
6. Start the dryer.

To remove the dry rack, lift it straight up and out of the dryer.

NOTE: Check the lint screen and remove any lint accumulated from items dried on the rack.

Suggested Items for Rack Drying	Cycle Setting	Suggested Time (minutes)
Washable wool items (block to shape and lay flat on rack)	Knit/Delicate	20
Stuffed toys (cotton or polyester fiber filling)	Knit/Delicate	20
Stuffed toys (foam rubber filled)	Air Dry	50
Galoshes (rubber)	Air Dry	20
Foam rubber pillows	Air Dry	50
Tennis shoes	Air Dry	20

LAUNDRY CENTER CARE

Cleaning Your Washer

Cleaning the exterior

Use a soft, damp cloth or sponge to wipe up any spills such as detergent or bleach. Occasionally wipe the outside of your washer to keep it looking new.

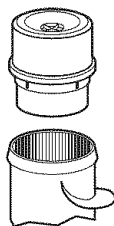
Cleaning the interior

Clean your washer interior by mixing 1 cup (250 mL) of chlorine bleach and 2 scoops or caps full of detergent. Pour this into your washer and run it through a complete cycle using hot water. Repeat this process if necessary.

NOTE: Remove any hard water deposits using only cleaners labeled as washer safe.

Cleaning fabric softener dispenser

1. Grab the dispenser with both hands. Squeeze and push upward with thumbs.



2. Flush the dispenser with warm water.
3. Replace clean dispenser.

Water Inlet Hoses

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, mark the date of replacement on the label with a permanent marker.

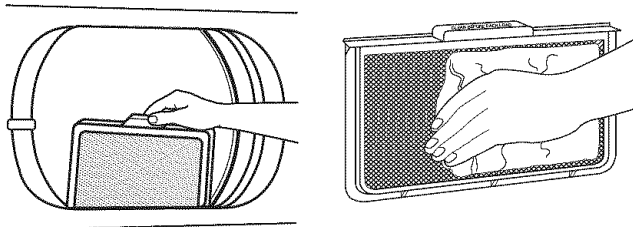
Cleaning the Lint Screen

Every load cleaning

The lint screen is located in the dryer door opening. Remove lint before each load. A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean

1. Pull the lint screen toward you. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- Some towels made of synthetic fibers and natural fibers (polyester and cotton blends) may shed more lint than other towels, causing your dryer's lint screen to fill up faster. Be sure to remove lint from the lint screen before and after drying new towels.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove lint. See "Venting Requirements."

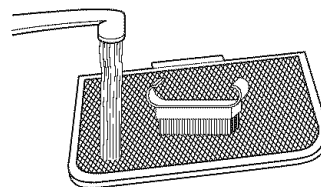
As needed cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off the screen.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash

1. Roll lint off screen with your fingers.
2. Wet both sides of the lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. **Thoroughly** dry lint screen with a clean towel. Replace screen in dryer.

Cleaning the Dryer Interior

WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

To clean dryer drum

1. Apply a liquid, non-flammable household cleaner to the stained area and rub with a soft cloth until all excess dye is removed.
2. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
3. Tumble a load of clean cloths or towels to dry drum.

NOTE: Garments which contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to prevent dye transfer.

Removing Accumulated Lint

From inside the dryer cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified person.

From the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

Vacation, Storage, and Moving Care

Install and store your laundry center where it will not freeze. Because some water may stay in the hoses, freezing can damage your laundry center. If storing or moving your laundry center during freezing weather, winterize it.

Non-use or vacation care

Operate your laundry center only when you are at home. If you will be on vacation or not using your laundry center for an extended period of time, you should:

- Unplug laundry center or disconnect power.
- Turn off the water supply to the washer. This helps avoid accidental flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

To winterize laundry center

1. Shut off both water faucets.
2. Disconnect and drain water inlet hoses.
3. Put 1 quart (1 L) of R.V.-type antifreeze in the basket.
4. Run washer on a drain and spin setting for about 30 seconds to mix the antifreeze and water.
5. Unplug laundry center or disconnect power.

To use laundry center again

1. Flush water pipes and hoses.
2. Reconnect water inlet hoses.
3. Turn on both water faucets.
4. Plug in laundry center or reconnect power.
5. Run the washer through a complete cycle with 1 cup (250 mL) of detergent to clean out antifreeze.

To transport the laundry center

1. Shut off both water faucets.
2. Disconnect and drain water inlet hoses.
3. If laundry center will be moved during freezing weather, put in a quart (1 L) of R.V.-type antifreeze in the basket. Run washer on a spin setting for about 30 seconds to mix the antifreeze and water.
4. Disconnect the drain from the drain system.
5. Unplug laundry center or disconnect power. Disconnect wiring if dryer is direct wired.
6. Disconnect the exhaust vent.
7. Wash lint screen.
8. Make sure leveling legs are secure.
9. Place the inlet hoses into the basket.
10. Drape the power cord and drain hose over edge and into the basket.
11. Use masking tape to secure the washer lid and dryer door.

Re-installing your laundry center

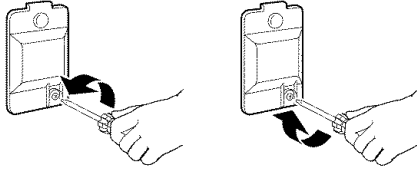
1. Follow the "Installation Instructions" to locate, level, and connect the laundry center.
2. Run the washer through the Normal cycle with 1 scoop or cap full of detergent to clean the washer and remove the antifreeze, if used.

Changing the Drum Light

The dryer light automatically turns on inside the dryer drum when you open the door.

To change the drum light

1. Unplug laundry center or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Remove the screw located in the lower right corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb only with a 10-watt appliance bulb. Replace the cover and secure with the screw.
 4. Plug in laundry center or reconnect power.
-

TROUBLESHOOTING WASHER

First try the solutions suggested here and possibly avoid the cost of a service call...

Washer won't fill, rinse or agitate

- **Check the following:**
 - Is the power cord plugged in or power connected?
 - Is the indicator on the Cycle Control knob properly lined up with a cycle? Turn the Cycle Control knob to the right slightly and pull to start.
 - Are the water inlet valve screens clogged?
 - Are both the hot and cold water faucets turned on?
 - Is the water inlet hose kinked?
 - **Does the water level seem too low, or does the washer appear to not fill completely?**

The top of the agitator is much higher than the highest water level. This creates a perception that the washer is not filling completely. This is normal.
-

Washer stops

- **Check the following:**
 - Is the power cord plugged in or power connected?
 - Is the indicator on the Cycle Control knob properly lined up with a cycle? Turn the Cycle Control knob to the right slightly and pull to start.
 - Are the water inlet valve screens clogged?
 - Are both the hot and cold water faucets turned on?
 - Is the water inlet hose kinked?

- **Is there power at the plug or direct connection?**

Check your electrical source or call an electrician.
 - **Has a fuse blown or is the circuit breaker open?**

If problem continues, call an electrician.
 - **Are you using an extension cord?**

Do not use an extension cord.
 - **Is the washer overloaded?**

Wash smaller loads.
 - **Is the washer in a normal pause in the Permanent Press cycle?**

The washer pauses for about 2 minutes in the Permanent Press cycle. Allow the cycle to continue.
-

Washer won't drain or spin

- **Is the drain hose clogged, or the end of the drain hose more than 96 in. (2.4 m) above the floor?**

See the "Installation Instructions" for proper installation of drain hose.
 - **Is the lid open?**

The lid must be closed during operation.
 - **Is there excessive sudsing?**

Always measure detergent. Follow manufacturer's directions. If you have very soft water, you might need to use less detergent.
 - **Is your voltage low?**

Check your electrical source or call an electrician. Do not use an extension cord.
-

Washer continues to fill or drain, or the cycle seems stuck

- **Is the top of drain hose lower than the water level in washer?**

The top of the hose must be higher than the water level in the washer for proper operation (see "Installation Instructions").
 - **Does the drain hose fit too tightly in the standpipe, or is it taped to the standpipe?**

The drain hose should be loose yet fit securely. Do not seal the drain hose with tape. The hose needs an air gap (see "Installation Instructions").
-

Washer makes noise

- **Is the load balanced and the laundry center level?**

The wash load should be balanced and not overloaded.

The laundry center must be level. The front feet should be properly installed and the nuts tightened. Reset the rear leveling legs (if needed). See "Installation Instructions."
- **Did you completely remove the yellow shipping strap with cotter pins?**

See "Installation Instructions."
- **Gears are engaging after the drain and before spin.**

These are normal washer noises.

Washer leaks

- **Check the following:**
Are the fill hoses tight? Are the fill hose washers properly seated? Is the drain hose clamp properly installed? See "Installation Instructions."
- **Is the sink or drain clogged?**
Sink and standpipe must be able to handle 17 gallons (64 L) of water per minute.
- **Is water deflecting off the tub ring or the load?**
Center the tub before starting the washer.

The wash load should be balanced and not overloaded. The fill or spray rinses can deflect off the load.

The laundry center must be level. The front feet should be properly installed and the nuts tightened. Reset the rear leveling legs (if needed). See "Installation Instructions."
- **Check household plumbing for leaks.**

Washer basket is crooked

- **Was the washer basket pulled forward during loading?**
The wash load should be balanced and not overloaded. Push the basket to the center before starting wash.
- **Is the load balanced and the laundry center level?**
The wash load should be balanced and not overloaded.

The laundry center must be level. The front feet should be properly installed and the nuts tightened. Reset the rear leveling legs (if needed). See "Installation Instructions."
- **The washer basket moves while washing.**
This is normal.

Agitator operation

- **The top of the agitator is loose, or moves in only one direction.**
This is normal.

Dispensers clogged or bleach leaking

- **Did you follow the manufacturer's directions when adding detergent and fabric softener to the dispensers?**
Measure detergent and fabric softener. Carefully pour into the dispensers. Wipe up all spills.

Dilute fabric softener in the fabric softener dispenser.
- **Did you put powdered or color-safe bleach in the liquid chlorine bleach dispenser?**
Add powdered or liquid color-safe bleach directly to the basket. Do not use the chlorine bleach dispenser for color-safe bleach.

Load too wet

- **Did you use the right cycle for the load being washed?**
Select a cycle with a higher spin speed (if available).
- **Did you use a cold rinse?**
Cold rinses leave loads wetter than warm rinses. This is normal.

Residue or lint on load

- **Did you sort properly?**
Sort lint givers (towels, chenille) from lint takers (corduroy, synthetics). Also sort by color.
- **Did you overload the washer?**
The wash load must be balanced and not overloaded. Lint can be trapped in the load if overloaded. Wash smaller loads.
- **Check the following:**
Was paper or tissue left in the pockets?

Did you use enough detergent? Follow manufacturer's directions. Use enough detergent to hold the lint in the water.

Is your water colder than 70°F (21°C)? Wash water colder than 70°F (21°C) may not completely dissolve the detergent.

Stains on load

- **Did you follow the manufacturer's directions when adding detergent and fabric softener?**
Measure detergent and fabric softener. Use enough detergent to remove soil and hold it in suspension.

Dilute fabric softener and add to the rinse portion of a cycle only. Do not drip fabric softener on clothes.
- **Is there above average iron (rust) in water?**
You may need to install an iron filter.
- **Did you properly sort the load?**
Sort dark clothes from whites and lights.
- **Did you unload the washer promptly?**
To avoid dye transfer, unload the washer as soon as it stops.

Load is wrinkled

- **Did you use the right cycle for the load being washed?**
Use the Permanent Press cycle or another cycle with low spin speeds (if available) to reduce wrinkling.
- **Did you unload the washer promptly?**
Unload the washer as soon as it stops.
- **Did you overload the washer?**
The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should move freely during washing.
- **Was the wash water warm enough to relax wrinkles?**
If safe for the load, use warm wash water.
- **Are the hot and cold water hoses reversed?**
Check to be sure the hot and cold water hoses are connected to the right faucets (see "Installation Instructions").

Load is tangled or twisted

- **Did you overload the washer?**
The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should move freely during washing.
- **Did you wrap items around the agitator?**
Drop items loosely into the washer. Do not wrap items around the agitator.

Gray whites, dingy colors

- **Did you properly sort the load?**
Dye transfer can occur when mixing whites and colors in a load. Sort dark clothes from whites and lights.
- **Was the wash temperature too low?**
Use warm washes if safe for the load.
- **Did you use enough detergent, or do you have hard water?**
Use more detergent for washing heavy soils in cold or hard water.
- **Are the hot and cold water hoses reversed?**
Check to be sure the hot and cold water hoses are connected to the right faucets (see "Installation Instructions").

Garment damage

- **Check the following:**
Were sharp items removed from pockets before washing?
Empty pockets, zip zippers, snap or hook fasteners before washing.

Were strings and sashes tied to prevent tangling?

Were items damaged before washing? Mend rips and broken threads in seams before washing.
- **Did you overload the washer?**
The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should move freely during washing.
- **Did you properly add chlorine bleach?**
Do not pour chlorine bleach directly on load. Wipe up bleach spills. Undiluted bleach will damage fabrics.
- **Did you follow the manufacturer's care label instructions?**

TROUBLESHOOTING DRYER

First try the solutions suggested here and possibly avoid the cost of a service call...

Clothes are not drying satisfactorily

- **Check the following:**
Is the lint screen clogged with lint?

Is the exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement? Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent (see "Installation Instructions").

Is the exhaust vent crushed or kinked? Replace with heavy metal or flexible metal vent (see "Installation Instructions").

Has a fuse blown, or a circuit breaker tripped? Electric dryers use 2 household fuses or breakers. The drum may be turning but you may not have heat.

Has an air dry cycle been selected? Select the right cycle for the types of garments being dried (see "Drying, Cycle and Temperature Tips").

Are fabric softener sheets blocking the grille? Use only one fabric softener sheet and only use it once.
- **Is the dryer located in a room with temperature below 45°F (7°C)?**
Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
- **Was a cold rinse water used? Was the load very wet?**
Expect longer drying times with items rinsed in cold water and with items that hold moisture (cottons).
- **Is the load too large and heavy to dry quickly?**
Separate the load to tumble freely.

Dryer will not run

- **Check the following:**
Is the power cord plugged in or power connected?

Has a fuse blown, or has a circuit breaker tripped?

Was a regular fuse used? Use a time-delay fuse.

Is the dryer door firmly closed?

Was the START button firmly pressed?

Is a cycle selected?

Unusual sounds

- **Has the dryer had a period of non-use?**
If the dryer hasn't been used for a while, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.

Lint on load

- **Is the lint screen clogged?**
Clean lint screen. Check for air movement.
- **Is the load properly sorted?**
Sort lint givers (towels, chenille) from lint takers (corduroy, synthetics). Also sort by color.
- **Is the load too big or too heavy?**
Dry smaller loads so lint can be carried to the lint screen.
- **Was the load overdried?**
Use correct dryer settings for load type. Overdrying can cause lint-attracting static electricity (see "Drying, Cycle, and Temperature Tips").
- **Was paper or tissue left in pockets?**
- **Is pilling being mistaken for lint?**
Pilling (surface fuzz) is caused by normal wear and laundering.

Stains on load or color change

- **Was dryer fabric softener properly used?**
Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially-dried load can stain your garments.
- **Were items soiled when placed in the dryer?**
Items should be clean before being dried.
- **Were items properly sorted?**
Sort light colors from dark colors. Sort colorfast items from noncolorfast items.

Items shrinking

- **Was the dryer overloaded?**
Dry smaller loads that can tumble freely.
- **Did the load overdry?**
Check the manufacturer's care label. Match dryer setting to load type (see "Drying, Cycle, and Temperature Tips").

Loads are wrinkled

- **Was the load removed from dryer at the end of the cycle?**
- **Was the dryer overloaded?**
Dry smaller loads that can tumble freely.
- **Did the load overdry?**
Check the manufacturer's care label. Match dryer setting to load type (see "Drying, Cycle, and Temperature Tips").

Odors

- **Have you recently been painting, staining or varnishing in the area where your laundry center is located?**
If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, re-wash and dry the clothing.
- **Is the dryer being used for the first time?**
The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.

Garment damage

- **Check the following:**
 - Were zippers, snaps, and hooks left open?
 - Were strings and sashes tied to prevent tangling?
 - Were care label instructions followed?
 - Were items damaged before drying?

Notes

ÍNDICE

REPARAMOS LO QUE VENDEMOS.....	33
GARANTÍA.....	33
SEGURIDAD DE LA SECADORA.....	34
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	35
Herramientas y piezas.....	35
Piezas alternativas que podría necesitar.....	35
Requisitos de localización.....	36
Sistema de desagüe.....	37
Requisitos eléctricos.....	38
Conexión eléctrica.....	39
Requisitos de ventilación.....	43
Quite el fleje de embalaje.....	44
Instalación de la patas niveladoras.....	44
Conecte la manguera de desagüe.....	44
Conecte las mangueras de entrada.....	45
Fijación de la manguera de desagüe.....	46
Planificación del sistema de ventilación.....	46
Instalación del sistema de ventilación.....	48
Cómo nivelar el centro de lavandería.....	48
Conexión del ducto de escape.....	49
Cómo terminar la instalación.....	49
CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS.....	49
Agitador DUAL-ACTION™ Plus.....	49
Control automático de temperatura.....	49
WRINKLE GUARD® II.....	49
Estante térmico de la secadora TUMBLE FREE™.....	49
Detección automática de la humedad.....	49
Canasta blanca de porcelana de la lavadora.....	49
Motor de tres velocidades.....	49
USO DE LA LAVADORA.....	50
Puesta en marcha de la lavadora.....	50
Descripción de ciclos.....	51
Enjuague y Exprimido.....	52
Desagüe y exprimido.....	52
Para comprender los ciclos de la lavadora.....	52
Sonidos normales de la lavadora.....	53
CONSEJOS DE LAVANDERÍA.....	53
Cómo cargar.....	53
USO DE LA SECADORA.....	54
Puesta en marcha de su secadora.....	54
Para detener y volver a poner en marcha.....	55
Cómo cargar.....	55
Consejos de secado, ciclos y temperatura.....	55
Descripción de ciclos.....	55
Estante térmico de secado TUMBLE FREE™.....	56
CUIDADO DEL CENTRO DE LAVANDERÍA.....	57
Cómo limpiar su lavadora.....	57
Mangueras de entrada de agua.....	57
Limpieza del filtro de pelusa.....	57
Limpieza del interior de la secadora.....	58
Eliminación de pelusa acumulada.....	58
Cuidado para las vacaciones, el almacenaje o en caso de mudanza.....	58
Cambio de la luz del tambor.....	59
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS LAVADORA.....	59
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS SECADORA.....	61

REPARAMOS LO QUE VENDEMOS

Su compra adquiere un nuevo valor ya que usted puede confiar en Sears HomeCentral® para obtener servicio de reparación. Con más de 12,000 especialistas capacitados en reparaciones y acceso a más de 4.2 millones de piezas de repuesto y accesorios, contamos con las herramientas, piezas, conocimiento y la destreza para asegurarnos de cumplir nuestra promesa de que: Reparamos lo que vendemos.

Contratos de mantenimiento Sears

Su electrodoméstico Kenmore® está diseñado, fabricado y sometido a prueba para proporcionarle años de funcionamiento confiable. No obstante, cualquier electrodoméstico moderno puede necesitar servicio técnico de vez en cuando. El contrato de mantenimiento Sears le ofrece un programa de servicio excepcional, a un precio accesible.

El contrato de mantenimiento Sears

- Es la manera de adquirir el servicio técnico del mañana a precios de hoy.
- Elimina las facturas de reparación producidas por el uso normal y el desgaste.
- Proporciona asistencia no técnica y educativa.
- Aún cuando no necesite reparaciones, le proporciona una revisión anual de mantenimiento preventivo a solicitud suya, para asegurarse de que su electrodoméstico está en condiciones apropiadas de funcionamiento.

Se aplican ciertas restricciones. Para obtener más información, llame al 1-888-784-6427.

Para obtener información referente a los Contratos de mantenimiento de Sears Canadá, llame al 1-800-361-6665.

GARANTÍA

Garantía completa de un año para las piezas mecánicas y eléctricas

Durante un año a partir de la fecha de compra, si se instala y pone en funcionamiento el centro de lavandería de conformidad con las instrucciones proporcionadas en el Manual del propietario, Sears reparará o reemplazará cualquiera de sus piezas mecánicas o eléctricas si tuviesen defectos en el material o la mano de obra.

NOTA: El empleo de un ducto de escape de plástico para este centro de lavandería puede anular esta garantía. Vea las "Instrucciones de instalación" para obtener información completa sobre los requisitos de ventilación para este centro de lavandería.

Garantía limitada de por vida en la canasta blanca de porcelana.

Desde la fecha de compra, por el tiempo de vida útil de la lavadora, Sears reemplazará la canasta blanca de lavado de porcelana si se astilla o se oxida debido a defectos de materiales o de mano de obra. Esta garantía no incluye ninguna marca de esmalte que se encuentre en el fondo de la canasta, la cual ocurre durante el período de descanso de la lavadora. Usted se hará cargo de los costos de mano de obra después del primer año.

Garantía limitada de diez años en la tina de plástico

Desde el segundo hasta el décimo año a partir de la fecha de compra, Sears reemplazará la tina de plástico si tuviese defectos en el material o en la mano de obra. Usted se hará cargo de los costos de mano de obra después del primer año.

Garantía limitada de cinco años en las piezas de la caja de engranaje

Desde el segundo hasta el quinto año a partir de la fecha de compra, Sears reemplazará cualquier pieza de la caja de engranaje si tuviese defectos en el material o en la mano de obra. Usted se hará cargo de los costos de mano de obra después del primer año.

Restricción de la garantía

Si el centro de lavandería se empleara para algún otro uso que no fuera el doméstico familiar, la cobertura de la garantía que antecede sólo tiene 90 días de vigencia.

Servicio de reparación de la garantía

El servicio de reparación de la garantía está disponible poniéndose en contacto con el Centro de servicio de Sears más cercano. Esta garantía se aplica sólo mientras el producto se usa en los Estados Unidos. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Para obtener información sobre la garantía o ponerse en contacto con un Centro de servicio de Sears, sírvase referirse a los números ubicados en la contraportada de este manual.

Sears, Roebuck and Co. D/817WA, Hoffman Estates, IL 60179

En el espacio de abajo, anote su número completo de modelo y serie así como la fecha de compra. Podrá encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie, ubicados en la cavidad interna superior de la puerta de la secadora.

Tenga esta información disponible para facilitarle la obtención de asistencia o servicio con prontitud siempre que llame a Sears con respecto a su electrodoméstico.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde estas instrucciones y su comprobante de compra para referencia futura.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA/SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **de inmediato**, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la lavadora/la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas instrucciones antes de usar la lavadora/la secadora .
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que la ropa se inflame.
- No lave o seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora/la secadora. Es necesaria una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora/la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la lavadora/la secadora antes de ponerla fuera de funcionamiento o de desecharla.
- No introduzca las manos en la lavadora/la secadora cuando si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale o almacene esta lavadora/secadora donde esté expuesta al agua o a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No utilice suavizante de telas o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o las instrucciones del producto en uso.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la lavadora/la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice calor para secar prendas que contengan hule espuma o materiales con textura de hule similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la máquina y el conducto de ventilación se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a los "Requisitos Eléctricos".

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas

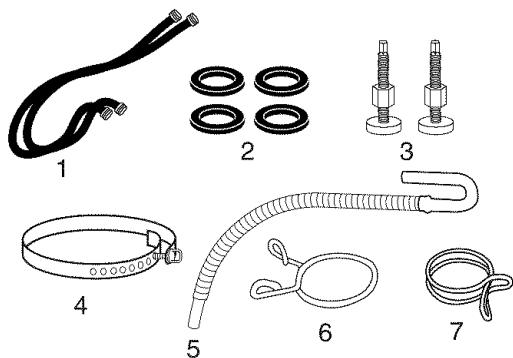
Verifique si tiene todo lo necesario para una instalación correcta. La instalación adecuada es responsabilidad suya.

Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips #2 y de cabeza plana
- Llave de tuercas ajustable que se abra a 1 pulg. (2.5 cm) o una llave de extremo abierto de 5/16 pulg. (para regular las patas de la secadora)
- Nivel
- Llave para tuercas de 1/4 de pulg. o llave de cubo
- Bloque de madera (para nivelar)
- Regla o cinta para medir
- Pelacables (instalaciones de cableado directo)
- Cuchillo
- Lentes de seguridad
- Cinta para tubos
- Pistola y masilla para calafateo (para instalar el nuevo ducto de escape)
- Guantes
- Alicates
- Tijeras
- Tijeras de lata (instalaciones del nuevo ducto de escape)

Piezas suministradas

Retire el paquete de piezas de la canasta de la lavadora. Verifique que estén todas las piezas.



1. Mangueras de entrada de agua (2)
2. Arandelas planas de la manguera de entrada (2)
3. Patas niveladoras delanteras con tuercas (2)
4. Fleje de embalaje (no en la bolsa de piezas, vea "Cómo quitar el fleje de embalaje")
5. Manguera de desagüe
6. Abrazadera amarilla de manguera, unifilar
7. Abrazadera plateada de manguera, de doble hilo

Piezas para adquirir

Verifique los códigos locales, el suministro eléctrico y la ventilación, y lea "Requisitos eléctricos" y "Requisitos de ventilación" antes de comprar las piezas.

Las instalaciones en casas rodantes necesitan

- Artículos de ferretería para sistemas de ventilación de metal que se pueden comprar en su tienda Sears o en el centro de servicio técnico Sears de su localidad.

Piezas alternativas que podría necesitar

Las piezas aquí enumeradas se pueden adquirir en la tienda Sears o en el Centro de Servicio Sears de su localidad. Por favor consulte los números de servicio detallados en la contraportada de este manual.

Si tiene	Necesitará adquirir
Un lavadero o tubo vertical a una altura mayor de 96 pulg. (2.4 m)	Sistema de bomba de sumidero (si ya no está disponible)
Tubo vertical de 1 pulg. (2.5 cm) de diámetro	Adaptador de tubo vertical de 2 pulg. (5 cm) a 1 pulg. (2.5 cm) de diámetro, repuesto No. 3363920
Una alcantarilla suspendida	Un tanque de desagüe normal o un lavabo de uso general de 20 gal. (76 L) de capacidad y 34 pulg. (86.4 cm) de altura y una bomba de sumidero (en venta en establecimientos de fontanería locales)
Un desagüe por el piso	Desviación del sifón, repuesto No. 285320; manguera de desagüe adicional, repuesto No. 285702; y juego de conectores, repuesto No. 285442.
Una manguera de desagüe muy corta	Manguera de desagüe, repuesto No. 285664 y juego de conectores, repuesto No. 285442
Desagüe obstruido por pelusa	Protector de desagüe, repuesto No. 367031
Grifos del agua fuera del alcance de las mangueras de llenado	2 mangueras de llenado del agua más largas: de 6 pies (1.8 m) repuesto No. 76314, de 10 pies (3.0 m) repuesto No. 350008

Requisitos de localización

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Usted necesitará

- Una localización que permita una instalación adecuada del ducto de escape. Consulte "Requisitos de ventilación."
- Un circuito separado de 30 amperios.
- Un contacto con conexión a tierra ubicado a unos 2 pies (61 cm) de cualquiera de los lados del centro de lavandería. Vea "Requisitos eléctricos."
- Un piso resistente que sostenga el peso del centro de lavandería (el centro de lavandería, el agua y la carga) de 500 lbs (226.8 kgs).
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1 pulg. (2.5 cm) debajo del centro de lavandería completo. La ropa quizás no rote adecuadamente y los ciclos del sensor automático posiblemente no funcionen debidamente si la secadora no está nivelada. No se recomienda la instalación sobre una alfombra.
- Un calentador de agua ajustado para suministrar agua de 120°F (49°C) a la lavadora.
- Grifos de agua fría y caliente ubicados, cuando mucho, a 4 pies (1.2 m) de las válvulas de llenado de agua fría y caliente y la presión del agua deberá ser de 5-100 psi (34.5-689.6 kPa).

Instale el centro de lavandería donde esté protegido del agua y/o el clima.

No haga funcionar su lavadora a temperaturas iguales o inferiores a 32°F (0°C). El agua que quede en la lavadora puede ocasionar daños a bajas temperaturas. Vea la sección "Cuidado para las vacaciones, almacenaje o en caso de mudanza" para saber cómo acondicionarla para el invierno.

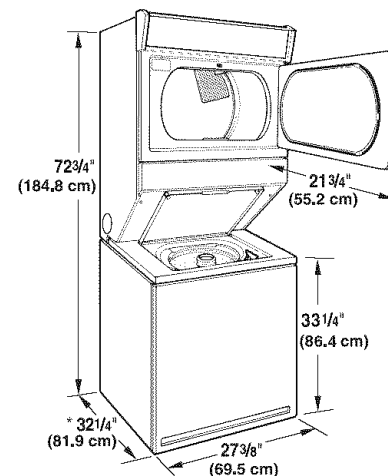
No haga funcionar su secadora a temperaturas inferiores a 45°F (7°C). A temperaturas inferiores, es posible que la secadora no se apague al final de un ciclo automático. Esto puede resultar en tiempos de secado más largos.

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan, o no permiten, la instalación del centro de lavandería en garajes, clósets, casas rodantes o en dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

Espacios para la instalación

La ubicación debe ser lo suficientemente grande para poder abrir completamente la puerta de la secadora.

Dimensiones del centro de lavandería



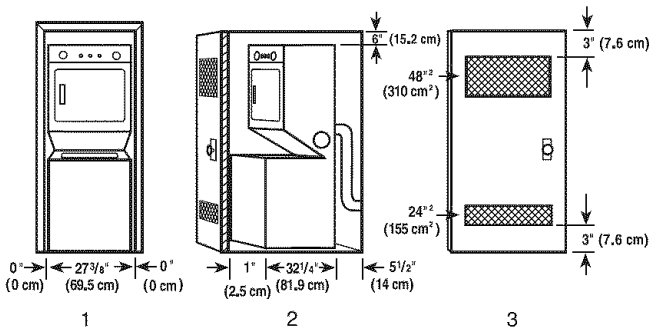
* La mayoría de las instalaciones requieren un espacio libre mínimo de 5½ pulg. (14 cm) detrás de la secadora para acomodar el ducto de escape con codo. Vea "Requisitos de ventilación."

Espacio mínimo para la instalación en áreas empotradas o en clósets

Las siguientes dimensiones ilustradas son para el espacio mínimo permitido.

- Debe considerarse el espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrán necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, de la puerta y del piso.
- Se recomienda un espacio adicional de 1 pulg. (2.5 cm) en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.

- Para la instalación en clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- Cuando el sistema de ventilación de la casa está alineado directamente con la ventilación de la secadora, el espacio de atrás puede ser de 0 pulg.



1. Lugar empotrado
2. Vista lateral - clóset o lugar confinado
3. Puerta del clóset con conductos de ventilación

Requisitos de instalación adicionales para las casas rodantes

Este centro de lavandería es apropiado para instalaciones en casas rodantes. La instalación debe ajustarse al Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes, Título 24, HUD Parte 280).

Las instalaciones en casas rodantes necesitan:

- Artículos de ferretería para sistemas de ventilación de metal que se pueden comprar en su tienda Sears o en el centro de servicio técnico Sears de su localidad.
- Se deben tomar medidas especiales en el caso de casas rodantes para introducir el aire del exterior en la secadora. La abertura (como la de una ventana adyacente) deberá ser por lo menos el doble de tamaño que la abertura de ventilación de la secadora.

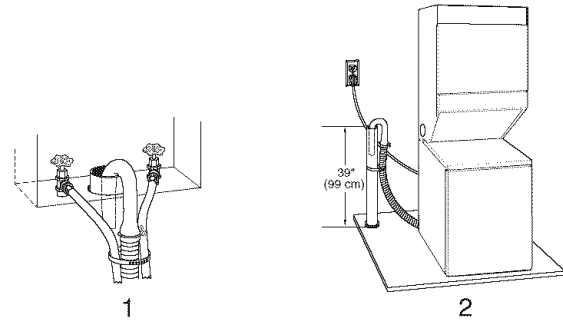
Sistema de desagüe

Se puede instalar el centro de lavandería usando el sistema de desagüe de tubo vertical (piso o pared), el sistema de desagüe en un lavabo o el sistema de desagüe en el piso. Elija el sistema de instalación de la manguera que necesite (vea "Piezas alternativas que podría necesitar").

Sistema de desagüe de tubo vertical – piso o pared (ilustración 1 y 2)

El sistema de desagüe de tubo vertical requiere de un tubo vertical con un diámetro mínimo de 2 pulg. (5 cm). La capacidad mínima de desalojo no puede ser menor de 17 gal. (64 L) por minuto. Se dispone de un juego de adaptador para tubo vertical de 2 pulg. (5 cm) de diámetro a 1 pulg. (2.5 cm). Vea "Piezas alternativas que podría necesitar".

La parte superior del tubo vertical deberá estar a 39 pulg. (99 cm) de altura cuando menos y no podrá estar a más de 96 pulg. (2.4 m) desde la base de la lavadora.



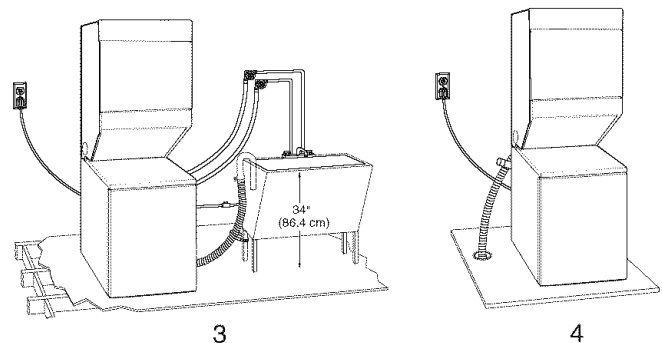
Sistema de desagüe en un lavabo (ilustración 3)

El lavabo debe tener una capacidad mínima de 20 gal. (76 L). La parte superior del lavabo debe estar a 34 pulg. (86.4 cm) de altura cuando menos sobre el piso y no podrá estar a más de 96 pulg. (2.4 m) desde la base de la lavadora.

Sistema de desagüe en el piso (ilustración 4)

El sistema de desagüe en el piso requiere de un interruptor de efecto de sifón que deberá comprarse por separado. (Vea "Piezas alternativas que podría necesitar.")

El interruptor de efecto de sifón deberá estar a 28 pulg. (71 cm) cuando menos de la base de la lavadora. Quizás se necesiten mangueras adicionales.



Requisitos eléctricos

Usted es responsable de:

- Ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado.
- Asegurarse de que la conexión eléctrica sea adecuada y de conformidad con el Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70 - última edición y con todos los códigos y ordenanzas locales.

Usted puede obtener una copia de todas las normas arriba indicadas en: National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.

- Proveer el suministro eléctrico requerido de 3 o 4 alambres, monofásico, de 120/240 voltios, 60 Hz, CA solamente (o un suministro eléctrico de 3 o 4 alambres, de 120/208 voltios, si se especifica en la placa indicadora de corriente/de la serie) en un circuito separado de 30 amps, protegido con fusibles en ambos lados de la línea. Se recomienda un fusible retardador o un cortacircuitos. Conéctela a un circuito derivado individual. No tenga un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.
- No use un cable de extensión.
- Si los códigos lo permiten y se emplea un alambre de conexión a tierra separado, es recomendable que un electricista calificado determine si la trayectoria de conexión a tierra es adecuada.

Conexión eléctrica

Para instalar su centro de lavandería adecuadamente, usted debe determinar el tipo de conexión eléctrica que va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- Si los códigos locales no permiten la conexión de un conector para conexión a tierra del equipo al alambre neutro, vea "Conexión opcional de 3 hilos".
- Este centro de lavandería está equipado con un conector de conexión a tierra del equipo, con alambre de 3 hilos, conectado al alambre NEUTRO (alambre blanco o central) del cableado que está en el bloque de terminal.
- Use un cable conductor de 4 hilos cuando se instale el centro de lavandería en una casa rodante o un área donde los códigos locales no permiten la conexión a tierra mediante el alambre neutro.

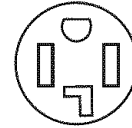
Si emplea un cable de suministro eléctrico:

El cable de suministro eléctrico de la secadora debe:

- Estar en la lista de U.L.
- Ser de 120/240 voltios mínimo
- Ser de 30 amps
- Ser del tipo SRD o SRDT
- Tener por lo menos 5 pies (1.52 m) de longitud.

Los alambres que conectan a la secadora deben acabar en terminales de anillo o de horquilla con los extremos hacia arriba.

Si el contacto de pared luce como éste:



Contacto de 4 alambres (14-30R)

Entonces elija un cable de suministro eléctrico de 4 alambres con terminales de anillo o de horquilla y con protector de cables aprobado de UL. El cordón de suministro de corriente de 4 hilos debe tener 4 hilos de cobre sólido de calibre 10 y encajar en un tomacorriente para 4 hilos de NEMA Tipo 14-30R. El hilo de puesta a tierra (conductor de puesta a tierra) debe ser verde o desnudo. El conductor neutral debe ser identificado con una cubierta blanca.

Si el contacto de pared luce como éste:



Contacto de 3 hilos (10-30R)

Entonces elija un cable de suministro eléctrico de 3 alambres con terminales de anillo o de horquilla y con protector de cables aprobado de UL. El cordón de suministro de corriente de 3 hilos debe tener 3 hilos de cobre sólido de calibre -10 y encajar en un tomacorriente para 3 hilos de NEMA Tipo 10-30R.

Si hace la conexión con cableado directo:

El cable de suministro eléctrico debe ser igual al del suministro eléctrico (de 4 alambres o de 3 alambres) y debe ser:

- Cable flexible de cobre blindado o con revestimiento metálico (con alambre de conexión a tierra). Todos los alambres conductores de corriente deben estar aislados.
- Alambre de cobre sólido de calibre 10 (no utilice aluminio.)
- Tener por lo menos 5 pies (1.52 m) de longitud.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una lavadora/secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:
Esta lavadora/secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta lavadora/secadora usa un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Para la conexión permanente de una lavadora/secadora:
Esta lavadora/secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la lavadora/la secadora.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la lavadora/la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe que viene con el cable eléctrico. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Conexión eléctrica

Cable de suministro eléctrico

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un cable de suministro eléctrico nuevo de 30 amperes con aprobación UL.

Use un protector de cables con aprobación UL.

Desconecte el suministro eléctrico antes de hacer las conexiones eléctricas.

Conecte el alambre neutro (el blanco o el del centro) al terminal central (plateada).

El alambre de tierra (el verde o el no aislado) se debe conectar con el conector verde de tierra.

Conecte los 2 alambres de suministro restantes con las 2 terminales restantes (las doradas).

Apriete firmemente todas las conexiones eléctricas.

No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, incendio, o choque eléctrico.

Cable directo

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Utilice alambres de cobre sólido de ancho 10.

Use un protector de cables con aprobación UL.

Desconecte el suministro eléctrico antes de hacer las conexiones eléctricas.

Conecte el alambre neutro (el blanco o el del centro) al terminal central (plateada).

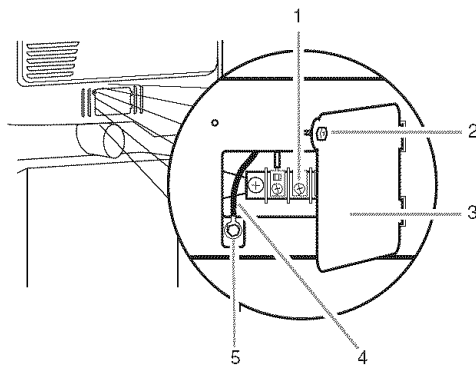
El alambre de tierra (el verde o el no aislado) se debe conectar con el conector verde de tierra.

Conecte los 2 alambres de suministro restantes con las 2 terminales restantes (las doradas).

Apriete firmemente todas las conexiones eléctricas.

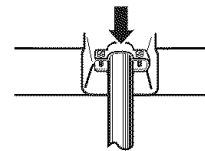
No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Desconecte la energía.
2. Quite el tornillo de sujeción y la tapa del bloque de terminal.




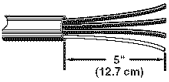

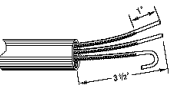
1. Tornillo de bloque de terminal de color plateado, del centro
2. Tornillo de sujeción
3. Tapa del bloque de terminal
4. Alambre de conexión a tierra neutro (verde/amarillo)
5. Conector a tierra externo

3. Monte un protector de cables aprobado de UL de 3/4 de pulg. (1.9 cm) (el protector de cables tiene la marca de UL) en el orificio que está debajo de la abertura del bloque de terminal. Ajuste los tornillos del protector de cables lo suficiente para mantener las dos secciones de la abrazadera juntas. Haga pasar el cable de suministro eléctrico a través del protector de cables. El protector de cables deberá encajar bien con el gabinete de la secadora y estar en posición horizontal.



4. Ahora termine la instalación siguiendo las instrucciones para el tipo de su conexión eléctrica:
Alambre de 4 hilos (se recomienda)
Alambre de 3 hilos (si no dispone de alambre de cuatro)

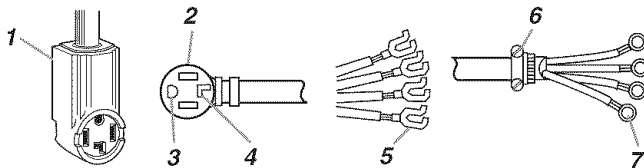
Opciones para la conexión eléctrica

Si su casa tiene:	Y usted va a conectar con:	Vaya a la sección
Un contacto de 4 hilos (tipo NEMA 14-30R) 	Un cordón de suministro eléctrico para secadora, aprobado de UL, de 120/240 voltios mínimo y 30 amperios*	Conexión de 4 hilos: Cordón de suministro eléctrico
Cable directo de 4 hilos 	Un desconector con fusible o una caja de disyuntor*	Conexión de 4 hilos: Cable directo
Contacto de 3 hilos (Tipo NEMA 10-30R) 	Un cordón de suministro eléctrico para secadora, aprobado de UL, de 120/240 voltios mínimo y 30 amperios*	Conexión de 3 hilos: Cordón de suministro eléctrico
Cable directo de 3 hilos 	Un desconector con fusible o una caja de disyuntor*	Conexión de 3 hilos: Cable directo

*Si los códigos locales no permiten la conexión de un conductor de conexión a masa al cable neutro, prosiga a la sección "Conexión opcional de tres hilos".

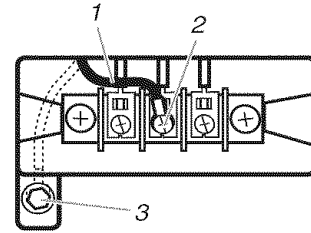
Conexión de 4 hilos: Cordón de suministro eléctrico

IMPORTANTE: Se necesita una conexión de alambre de cuatro hilos para las casas rodantes y para los casos en que los códigos locales no permitan el uso de conexiones de 3 hilos.



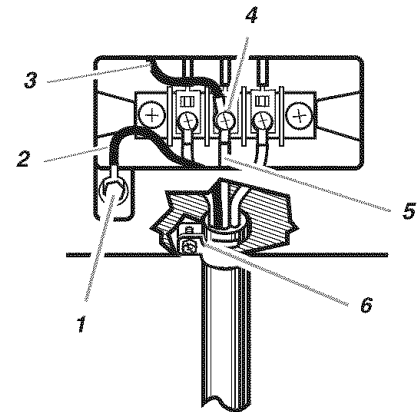
1. Contacto de cuatro alambres (tipo NEMA 14-30R)
2. Enchufe de 4 terminales
3. Terminal de conexión a tierra
4. Terminal neutro
5. Terminales de horquilla con los extremos hacia arriba
6. Protector de cables aprobado de UL, de $\frac{3}{4}$ pulg. (1.9 cm)
7. Bornes anulares

1. Saque el tornillo central del bloque terminal.
2. Saque el hilo de tierra del aparato (verde con rayas amarillas) del tornillo conector de tierra externo. Fíjelo debajo del tornillo central de color plateado del bloque terminal.



1. Hilo de conexión a tierra neutro (verde/amarillo)
2. Tornillo de bloque de terminal de color plateado, del centro
3. Conector a tierra externo

3. Conecte el hilo de tierra (verde o desnudo) del cordón de suministro eléctrico al tornillo conductor de tierra externo. Apriete el tornillo.
4. Conecte el hilo neutro (hilo blanco) del cordón de suministro eléctrico debajo del tornillo central del bloque terminal. Apriete el tornillo.



1. Conector a tierra externo
2. Hilo verde o hilo desnudo del cordón de suministro eléctrico
3. Hilo de conexión a tierra neutro (verde/amarillo)
4. Tornillo de bloque de terminal de color plateado, del centro
5. Hilo neutro (blanco)
6. Protector de cables de $\frac{3}{4}$ pulg. (1.9 cm), que esté en la lista de UL

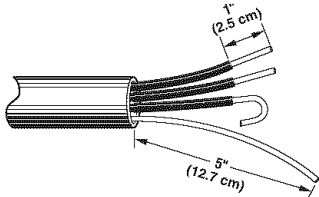
5. Conecte los otros hilos a los tornillos exteriores del bloque de terminal. Apriete los tornillos.
6. Apriete los tornillos del protector de cables.
7. Introduzca la lengüeta de la cubierta del bloque terminal en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con el tornillo de sujeción.

Conexión de 4 hilos: Cable directo

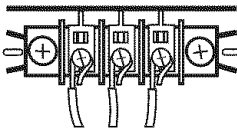
IMPORTANTE: Se necesita una conexión de alambre de cuatro hilos para las casas rodantes y para los casos en que los códigos locales no permitan el uso de conexiones de 3 hilos.

El cable de conexión directa debe tener 5 pies (1.52 m) extra de largo para poder mover la secadora si fuese necesario.

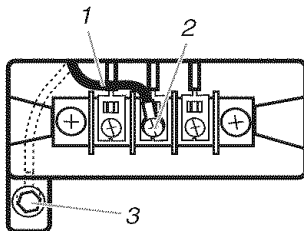
Pele 5 pulg. (12.7 cm) de la cubierta exterior desde el extremo del cable, dejando el hilo de tierra desnudo a 5 pulg. (12.7 cm). Corte 1½ pulg. (3.8 cm) de los 3 hilos restantes. Pele el aislamiento 1 pulg. (2.5 cm) hacia atrás. Doble los extremos de los hilos para formar un gancho.



Al conectar el hilo al bloque de terminal, coloque el extremo del hilo en forma de gancho debajo del tornillo del bloque de terminal (viendo hacia la derecha). Apriete y junte el extremo en forma de gancho y apriete el tornillo. Vea el ejemplo a continuación.



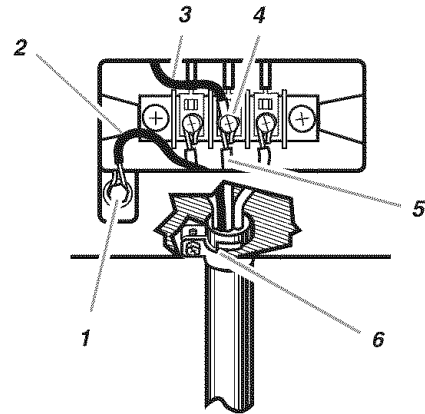
1. Saque el tornillo central del bloque terminal.
2. Saque el hilo de tierra del aparato (verde con rayas amarillas) del tornillo conector de tierra externo. Fíjelo debajo del tornillo central de color plateado del bloque terminal.



1. Hilo de conexión a tierra neutro (verde/amarillo)
2. Tornillo de bloque de terminal de color plateado, del centro
3. Conector a tierra externo

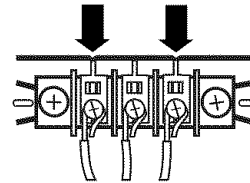
3. Coloque el hilo de puesta a tierra (verde o desnudo) del cable de suministro eléctrico al tornillo del conductor externo a tierra. Apriete el tornillo.

4. Coloque el extremo del hilo neutro en forma de gancho (hilo blanco) del cable de suministro eléctrico debajo del tornillo central del bloque terminal (con el gancho mirando hacia la derecha). Apriete y junte el extremo enganchado. Apriete el tornillo.



1. Conector a tierra externo
2. Hilo verde o hilo desnudo del cordón de suministro eléctrico
3. Hilo de conexión a tierra neutro (verde/amarillo)
4. Tornillo de bloque de terminal de color plateado, del centro
5. Hilo neutro (blanco)
6. Protector de cables de ¾ pulg. (1.9 cm), que esté en la lista de UL

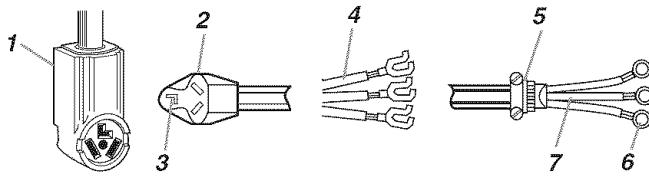
5. Coloque los extremos enganchados de los otros hilos del cable de suministro eléctrico debajo de los tornillos exteriores del bloque terminal (con los ganchos mirando hacia la derecha). Apriete y junte los extremos enganchados. Apriete los tornillos.



6. Apriete los tornillos del protector de cables.
7. Introduzca la lengüeta de la cubierta del bloque terminal en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con el tornillo de sujeción.

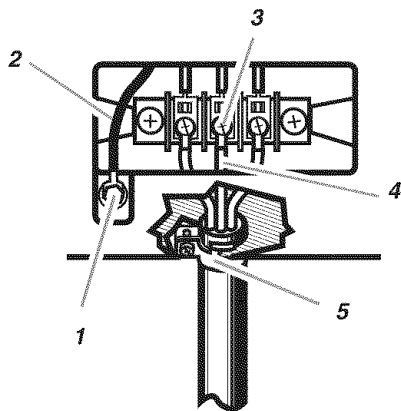
Conexión de 3 hilos: Cordón de suministro eléctrico

Use cuando los códigos locales permitan la conexión del conductor de tierra del gabinete al hilo neutro.



1. Contacto de 3 hilos (tipo NEMA 10-30R)
2. Enchufe para tres hilos
3. Terminal neutro
4. Bornes de horquilla con extremos hacia arriba
5. Protector de cables aprobado por UL de $\frac{3}{4}$ pulg. (1.9 cm)
6. Bornes anulares
7. Neutro (hilo blanco o central)

1. Afloje o saque el tornillo central del bloque terminal.
2. Conecte el hilo neutro (hilo blanco o central) del cordón de suministro eléctrico al tornillo central de color plateado del bloque terminal. Apriete el tornillo.



1. Conector de tierra externo
2. Hilo neutro de puesta a tierra (verde/amarillo)
3. Tornillo central de color plateado del bloque terminal
4. Hilo neutro (blanco o central)
5. Protector de cables aprobado por UL de $\frac{3}{4}$ pulg. (1.9 cm)

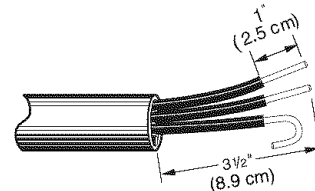
3. Conecte los otros hilos a los tornillos de los bloques de terminal externos. Apriete los tornillos.
4. Apriete los tornillos del protector de cables.
5. Inserte la lengüeta de la tapa del bloque terminal dentro de la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la tapa con el tornillo de sujeción.

Conexión de 3 hilos: Cable directo

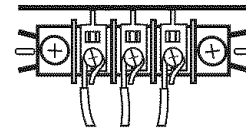
Use cuando los códigos locales permitan la conexión del conductor de tierra del gabinete al hilo neutro.

El cable de conexión directa debe tener 5 pies (1.52 m) extra de largo para poder mover la secadora si fuese necesario.

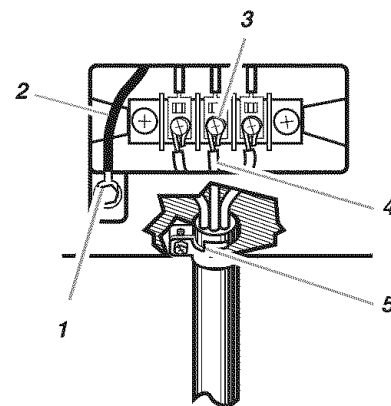
Pele $3\frac{1}{2}$ pulg. (8.9 cm) de la cubierta exterior desde el extremo del cable. Pele el aislamiento 1 pulg. (2.5 cm) hacia atrás. Si usa un cable trifilar con hilo de tierra, corte el hilo desnudo para que quede nivelado con la cubierta exterior. Doble los extremos de los hilos para formar un gancho.



Al conectar el hilo al bloque de terminal, coloque el extremo del hilo en forma de gancho debajo del tornillo del bloque de terminal (viendo hacia la derecha). Apriete y junte el extremo en forma de gancho y apriete el tornillo. Vea el ejemplo abajo.

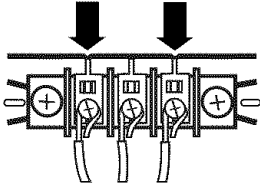


1. Afloje o saque el tornillo central del bloque terminal.
2. Coloque el extremo en forma de gancho del hilo neutro (hilo blanco) del cable de suministro eléctrico debajo del tornillo central del bloque terminal (con el gancho mirando hacia la derecha). Apriete y junte el extremo enganchado. Apriete el tornillo.



1. Conector de tierra externo
2. Hilo neutro de puesta a tierra (verde/amarillo)
3. Tornillo central de color plateado del bloque terminal
4. Hilo neutro (blanco)
5. Protector de cables aprobado por UL de $\frac{3}{4}$ pulg. (1.9 cm)

- Coloque los extremos enganchados de los otros hilos del cable de suministro eléctrico debajo de los tornillos exteriores del bloque terminal (con los ganchos mirando hacia la derecha). Apriete y junte los extremos enganchados. Apriete los tornillos.

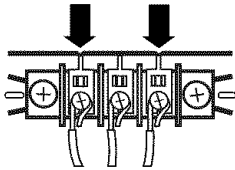


- Apriete los tornillos del protector de cables.
- Introduzca la lengüeta de la cubierta del bloque de terminal en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con el tornillo de sujeción.

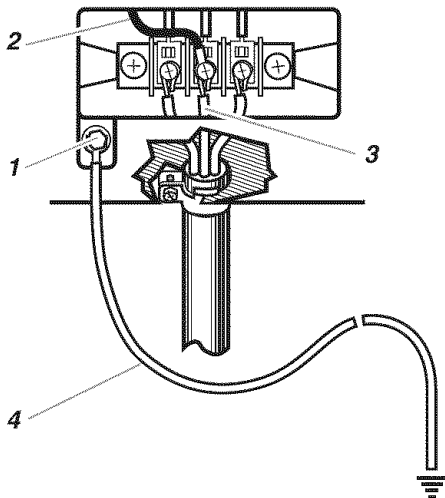
Conexión opcional de 3 hilos

Use para cable directo o cordón de suministro de corriente donde los códigos locales no permitan la conexión del conductor de tierra del gabinete con el hilo neutro.

- Saque el tornillo central del bloque terminal.
- Saque el hilo de tierra del aparato (verde con rayas amarillas) del tornillo conector de tierra externo. Conecte el hilo de tierra del aparato y el hilo neutro (hilo blanco o central) del cordón/cable de suministro eléctrico debajo del tornillo central de color plateado del bloque terminal. Apriete el tornillo.
- Conecte los otros hilos a los tornillos exteriores del bloque terminal. Apriete los tornillos.



- Apriete los tornillos del protector de cables.
- Introduzca la lengüeta de la cubierta del bloque terminal en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con el tornillo de sujeción.
- Conecte un hilo de tierra de cobre separado desde el tornillo conector de tierra externo a tierra adecuada.



- Conector de tierra externo
- Hilo neutro de puesta a tierra (verde/amarillo)
- Hilo neutro (blanco o central)
- Camino de puesta a tierra determinado por un electricista capacitado

Requisitos de ventilación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

- Use un ducto de escape de metal pesado.
- No use un ducto de escape de plástico.
- No use un ducto de escape de aluminio.
- No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, este centro de lavandería DEBE VENTILARSE HACIA EL EXTERIOR.

Se debe usar un ducto de escape de metal pesado de 4 pulg. (10.2 cm) y abrazaderas. Los productos de ventilación DURASAFE™ son recomendables y se encuentran disponibles en la tienda Sears o el centro de servicio técnico Sears de su localidad.

Los productos de ventilación DURASAFE™ pueden adquirirse de su distribuidor. Para más información, sírvase tomar como referencia los números de servicio técnico ubicados en la contraportada del manual.

Visite nuestro sitio en la internet en: www.sears.com

- No ventile la secadora hacia un ducto de escape de gas, chimenea, pared, techo o un espacio oculto de un edificio.
- No use una capota de ventilación con pestillo magnético.
- No instale el ducto de escape de metal flexible en paredes, techos o pisos encerrados.
- Para asegurar el ducto de escape no use tornillos u otros dispositivos que se extiendan hacia el interior de dicho conducto.

IMPORTANTE: Observe todas las normas y ordenanzas vigentes.

La ventilación inadecuada puede ocasionar la acumulación de humedad y pelusa en la casa, lo cual puede dar como resultado:

- Daños de humedad en la carpintería, muebles, pintura, empapelado, alfombras, etc.
- Problemas en la limpieza de la casa y de salud.

Use un ducto de escape de metal pesado. No use un ducto de escape de plástico o de hoja de aluminio.

Se recomienda el ducto de escape de metal pesado para evitar que se aplaste o se tuerza.

El ducto de escape de metal flexible debe extenderse y sostenerse por completo cuando la secadora está en su ubicación final. Quite el exceso del ducto de metal flexible para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire.

Una capota de ventilación debe tapar el ducto de escape para evitar el ingreso de roedores e insectos a la casa.

La capota de ventilación debe estar por lo menos a 12 pulg. (30.5 cm) de distancia del piso o de cualquier objeto que pudiese estar en el trayecto del ducto de escape (como flores, rocas o arbustos, etc).

Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa que está en toda la longitud del sistema y asegúrese de que la capota de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace cualquier ducto de escape de plástico o de hoja de metal por uno de metal rígido o de metal flexible.

Use la cinta para tuberías para sellar todas las uniones.

Quite el fleje de embalaje

⚠ ADVERTENCIA

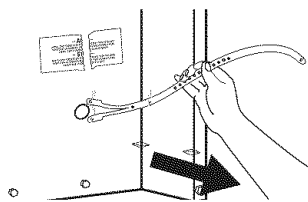
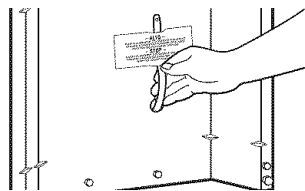
Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la lavadora/la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Para prevenir daños al piso, coloque el centro de lavandería sobre un cartón antes de moverlo por el piso. Traslade el centro de lavandería cerca de su ubicación final.

1. No corte la correa amarilla. Jálala firmemente, hasta quitarla completamente del centro de lavandería. Debe haber tres chavetas hendidas en el extremo del fleje de embalaje. El contacto eléctrico está fijo a este fleje de embalaje.

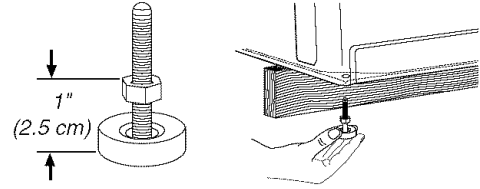


2. Incline el centro de lavandería hacia adelante. Mueva cada una de las patas traseras en un movimiento de arriba hacia abajo para verificar que las patas niveladoras autoajustables se muevan libremente. Baje el centro de lavandería cuidadosamente hasta el piso. Se requiere este procedimiento para una nivelación adecuada.
3. Corte el fleje de embalaje a unas 16 pulg. (40.6 cm) del extremo del contacto. Busque las palabras "CUT HERE" (Corte aquí). Deshágase del extremo con las tres chavetas hendidas. La pieza restante del fleje de embalaje la usará para asegurar la manguera de desagüe.

Instalación de la patas niveladoras

Instale las patas niveladoras delanteras

1. Apuntale la parte frontal del centro de lavandería unas 4 pulg. (10.2 cm) con un bloque de madera o un objeto similar. El bloque tiene que soportar el peso del centro de lavandería.
2. Atornille la tuerca de seguridad dentro de cada pata hasta 1 pulg. (2.5 cm) dentro de la base.



3. Atornille las patas dentro de los orificios correctos en la esquina frontal del centro de lavandería hasta que las tuercas toquen la lavadora.

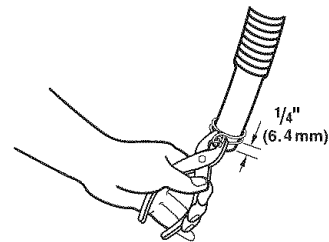
NOTA: No apriete las tuercas hasta que el centro de lavandería esté nivelado.

4. Incline el centro de lavandería hacia atrás y quite el bloque de madera. Baje el centro de lavandería cuidadosamente hasta el piso.

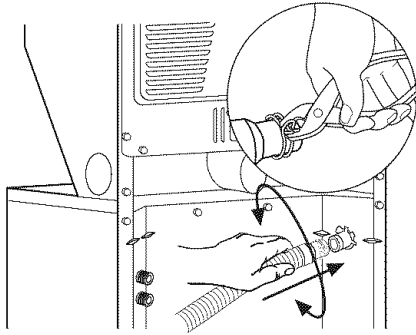
Conecte la manguera de desagüe

Para proteger sus pisos de los daños ocasionados por las fugas de agua, conecte correctamente la manguera de desagüe. Lea y siga las instrucciones cuidadosamente.

1. Moje el interior del extremo recto de la manguera de desagüe con agua del grifo. **No use ningún otro lubricante.**
2. Apriete con la pinza las aletas de la abrazadera plateada de doble hilo para abrirla. Coloque la abrazadera sobre el extremo recto de la manguera de desagüe a 1/4 pulg. (6.4 mm) del mismo.



- Abra la abrazadera. Tuerza la manguera hacia atrás y hacia adelante mientras empuja sobre el conector de drenaje en el lado del centro de lavandería. Continúe hasta que la manguera entre en contacto con los topes estriados sobre el gabinete.

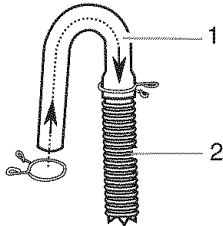


- Coloque la abrazadera sobre el área que tiene la marca "CLAMP" (Abrazadera). Suelte la abrazadera.

Para el sistema de desagüe en tina de lavadero o tubo vertical

Cómo conectar el "gancho" de la manguera de desagüe a la manguera de desagüe corrugada.

- Moje el extremo exterior de la manguera de desagüe con agua del grifo. **No use ningún otro lubricante.**
- Tuerza y empuje el "gancho" hacia atrás y hacia adelante mientras empuja hacia abajo sobre la manguera de desagüe. Continúe hasta que el "gancho" esté abajo sobre el diámetro ensanchado de la manguera de desagüe.



1. Extremo con forma de gancho
2. Manguera de desagüe

- Abra la abrazadera unifilar amarilla y deslícela sobre el extremo de "gancho" de la manguera de desagüe para asegurar ambas secciones juntas. (Pinzas opcionales)
- Coloque el extremo de gancho de la manguera de desagüe en la tina de lavadero o tubo vertical. Gire el "gancho" para eliminar torceduras.

Para evitar que el agua del desagüe vuelva a la lavadora:

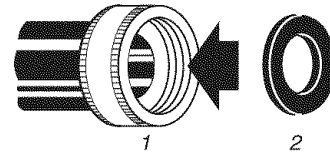
- No enderece el extremo en forma de gancho de la manguera de desagüe y no fuerce el exceso de manguera de desagüe dentro del tubo vertical. La manguera debe estar asegurada pero a la vez lo suficientemente floja que permita un espacio para el aire.
- No tienda el exceso de manguera en el fondo del lavadero.

Para usarse con desagüe por el piso

No instale el "gancho" de la manguera de desagüe a la manguera de desagüe corrugada. Puede necesitar piezas adicionales (vea Desagüe en el piso bajo "Piezas alternativas que podría necesitar").

Conecte las mangueras de entrada

- Inserte una nueva arandela plana (suministrada) en cada extremo de las mangueras de entrada. Asiente firmemente las arandelas en los acoplamientos.

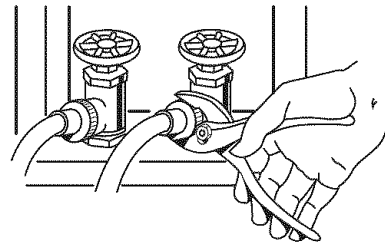


1. Acoplamiento
2. Arandela

Conecte las mangueras de entrada a los grifos de agua

Asegúrese de que la canasta de la lavadora esté vacía.

- Conecte la manguera con el acoplamiento rojo al grifo de agua **caliente**. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en la arandela.
- Conecte la manguera con el acoplamiento azul al grifo de agua **fría**. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en la arandela.
- Apriete los acoplamientos con los alicates, girándolos dos tercios de vuelta adicional. **No apriete demasiado.** Se pueden dañar las válvulas.

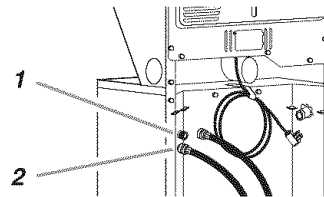


Limpe el agua de las líneas

- Haga correr el agua a través de los grifos y de las mangueras de entrada dentro de un balde o una tina de lavadero, para desechar las partículas de las líneas de agua que pudieran obstruir los filtros de la válvula de entrada.

Conecte las mangueras de entrada a la lavadora

- Conecte la manguera con el acoplamiento azul a la válvula de entrada de agua **fría** (superior). Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en la arandela.

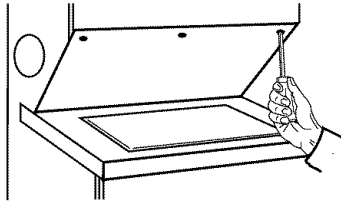


1. Válvula de entrada de agua fría (azul)
2. Válvula de entrada de agua caliente (roja)

- Conecte la manguera con el acoplamiento rojo a la válvula de entrada de agua **caliente** (inferior). Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en la arandela.
- Apriete los acoplamientos con los alicates, girándolos dos tercios de vuelta adicional. **No apriete demasiado.** Se pueden dañar las válvulas.

Si usted está trabajando en un clóset o en un área empotrada

Traslade el centro de lavandería a su posición final y quite el cartón que está debajo del mismo. Quite el panel de acceso desatornillando 3 tornillos Phillips y un tope, ubicados en la parte superior del panel de acceso. Deje a un lado el panel, el tornillo, y el tope. Termine la conexión de las mangueras de agua y (en los modelos a gas) del conector de gas flexible por el área de acceso.



Revise si hay fugas

9. Abra los grifos de agua y revise si hay fugas. Una pequeña cantidad de agua podría entrar en la lavadora. Haga el desagüe más tarde.

NOTA: Reemplace las mangueras de entrada después de cinco años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Para consulta en el futuro, anote en las mangueras la fecha de instalación o la fecha de reposición de las mismas.

Inspeccione periódicamente y reemplace las mangueras si aparecen bultos, torceduras, cortaduras, desgaste o filtraciones de agua.

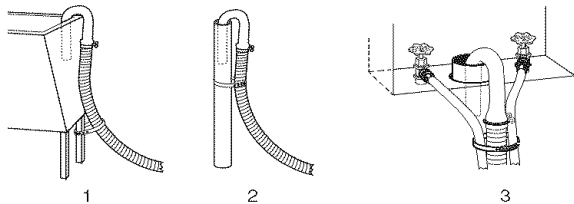
Fijación de la manguera de desagüe

1. Traslade el centro de lavandería a su ubicación final y quite el cartón que haya usado para moverlo.
2. Ubique la pieza sobrante del fleje de embalaje (vea "Cómo quitar el fleje de embalaje").



Fleje de embalaje

3. Envuelva la manguera de desagüe a la pata del lavadero o al tubo vertical utilizando el fleje de embalaje (Vea las ilustraciones 1 o 2 a continuación). Empuje el sujetador dentro del orificio más cercano en el fleje de embalaje (vea la ilustración arriba).



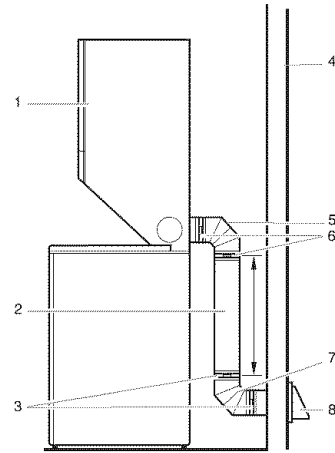
Si los grifos de agua y el tubo vertical de desagüe están empotrados, coloque el extremo con forma de gancho de la manguera de desagüe en el tubo vertical. Enrolle el fleje de embalaje con firmeza alrededor de las mangueras de entrada de agua y de la manguera de desagüe (3 arriba). Empuje el sujetador dentro del orificio más cercano en el fleje de embalaje (vea la ilustración arriba).

No fuerce el exceso de la manguera de desagüe dentro de la parte posterior del centro de lavandería.

Planificación del sistema de ventilación

Instalaciones típicas de escape

Las instalaciones típicas tienen la ventilación de la secadora en la parte posterior del centro de lavandería. Otras instalaciones son posibles.



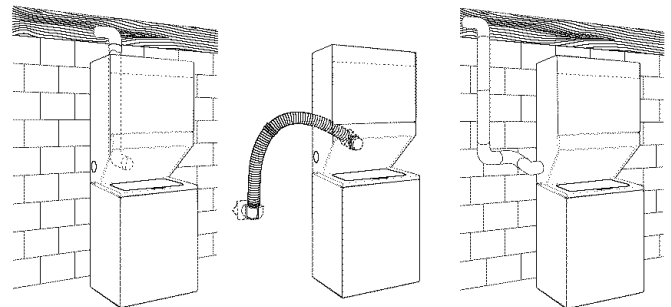
- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Secadora | 5. Codo |
| 2. Ducto de metal pesado | 6. Cinta para ducto y abrazaderas |
| 3. Cinta para ducto y abrazaderas | 7. Codo |
| 4. Pared | 8. Campana de ventilación |

Instalaciones opcionales de escape

Este centro de lavandería puede convertirse para ventilarse al exterior por el lado derecho o izquierdo. Para convertir el centro de lavandería, use el Juego de Escape lateral No. 279823. Si el centro de lavandería tiene la ventilación lateral a la derecha o a la izquierda, se puede cambiarla por una ventilación en la parte posterior usando conexiones de desacople estándares. Cubra el orificio lateral con uno de los siguientes tapones:

- 692790 (blanco)
- 3979370 (grafito)
- 3977784 (bisque)

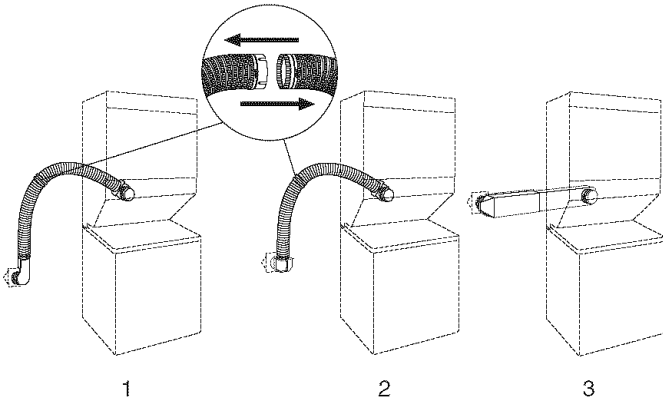
Siga las instrucciones incluidas con el juego para la instalación. Los juegos se encuentran disponibles en su tienda local de Sears o en un Centro de servicio Sears.



1. Instalación estándar con ventilación en la parte posterior y conexiones indirectas
2. Ventilación posterior para conexión indirecta en espacios reducidos
3. Instalación de ventilación lateral a la izquierda o a la derecha

Instalaciones alternas para espacios limitados

Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo más apropiado para su instalación. A continuación se ilustran tres tipos de instalación para espacios limitados. Consulte las instrucciones del fabricante provistas con el sistema de ventilación.



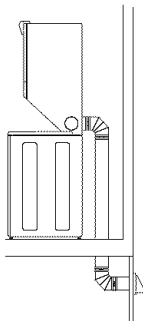
1. Sistema de lazo con codos estándar.
2. Sistema de lazo con un codo estándar y un codo de desviación
3. Sistema de ventilación con un periscopio [espacio de 2 pulg (5 cm)]

NOTA: Se pueden adquirir los siguientes juegos para instalaciones alternas en espacios limitados. Por favor vea el número de servicio ubicado en la última página de este manual para hacer su pedido.

- Instalación en la parte superior:
Pieza número 26-49900
- Instalación de periscopio (Para usar si hay desacople entre el conducto de ventilación de la pared y el conducto de ventilación de la secadora):
Pieza número 26-49901 – Desacople de menos de 5 pulg. (12.7 cm)
Pieza número 26-49908 – Desacople de menos de 5 pulg. (12.7 cm) a 18 pulg. (45.7 cm)
Pieza número 26-49904 – Desacople de 18 pulg. (45.7 cm) a 29 pulg. (73.7 cm)
Pieza número 26-49905 – Desacople de 29 pulg. (73.7 cm) a 50 pulg. (127 cm)

Previsiones especiales para las instalaciones en casas rodantes

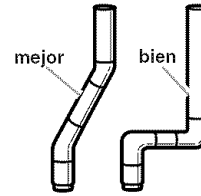
El ducto de escape deberá sujetarse firmemente en un lugar no inflamable de la estructura de la casa rodante. No use tornillos u otros dispositivos que se extiendan hacia el interior del ducto de escape para asegurarlo.



El ducto de escape debe terminar en el exterior. El ducto de escape no debe terminar debajo de la casa rodante y no debe conectarse a ningún otro conducto, respiradero o chimenea.

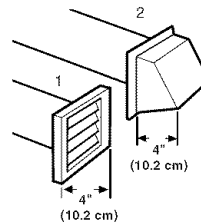
Determinación de la longitud del ducto de escape.

1. Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior. Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas. Cuando use los codos o haga vueltas, deje todo el espacio que sea posible. Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras. Evite giros de 90°.



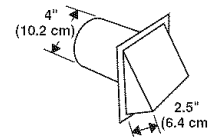
2. Determine la longitud del ducto de escape. La longitud máxima del sistema de ventilación depende de:
 - El tipo de ducto de escape (metal rígido o metal flexible)
 - El número de codos utilizados.
 - Tipo de capota.

Los estilos recomendados de capotas de ventilación se ilustran aquí.



1. Estilo de capota con ventilación tipo persiana
2. Estilo de capota con ventilación tipo caja

El estilo de capota de ventilación angular (que se ilustra a continuación) es aceptable.



Vea el cuadro de la longitud del ducto de escape que vaya de acuerdo con su tipo de capota de ventilación para fijarse en las longitudes máximas del ducto de escape que usted puede usar.

Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

- Acortarán la vida de la secadora.
- Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

3. Determine el número de codos que va a necesitar.

No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en los cuadros de longitud de ductos de escape.

En la columna que indica el tipo de ducto de escape de metal que usted está usando (metal rígido o metal flexible), encuentre la longitud máxima de ducto de escape metálico en la misma línea que el número de codos.

No. de vueltas de 90° o codos	Tipo de ducto	Capotas de ventilación de caja o tipo persianas	Capotas angulares
0	Metal rígido	40 pies (12.2 m)	35 pies (10.7 m)
	Metal flexible	25 pies (7.6 m)	20 pies (6.1 m)
1	Metal rígido	32 pies (9.7 m)	27 pies (8.2 m)
	Metal flexible	21 pies (6.4 m)	16 pies (4.9 m)
2	Metal rígido	24 pies (7.3 m)	19 pies (5.8 m)
	Metal flexible	15 pies (4.6 m)	10 pies (3.0 m)

NOTA: Las instalaciones de ventilación laterales tienen una vuelta de 90° dentro de el centro de ventilación. Para determinar la longitud máxima de ventilación, agregue una vuelta de 90° al cuadro.

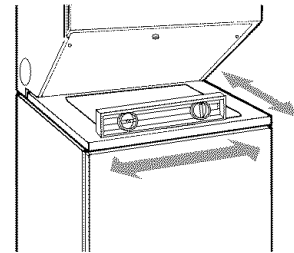
Instalación del sistema de ventilación

- (Opcional) Póngase lentes de seguridad y guantes.
- Instale la capota de ventilación. Emplee una masilla de calafateo para sellar la abertura de la pared externa alrededor de la capota de ventilación.
- Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación. El ducto de escape debe encajar dentro de la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 4 pulgadas (10.2 cm).
- Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora. Use la vía más recta posible (vea "Determinación de la longitud del ducto de escape"). Evite giros de 90°. Use la cinta para tuberías para sellar todas las uniones.

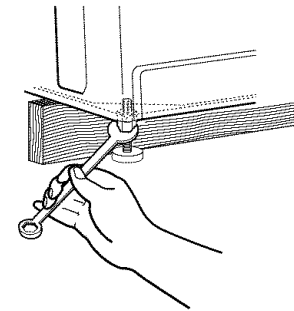
Cómo nivelar el centro de lavandería

Para evitar un ruido y una vibración excesivos, nivele adecuadamente el centro de lavandería.

- Verifique la nivelación del centro de lavandería colocando un nivel en el borde superior de la lavadora, primero de lado a lado y luego de frente hacia atrás.



- Si el centro de lavandería no está nivelado, apunte la parte frontal con el bloque de madera y ajuste las patas hacia arriba o hacia abajo, según sea necesario. Quite el bloque de madera.



- Incline el centro de lavandería hacia adelante hasta que la parte posterior del mismo esté por lo menos a 4 pulg (10.2 cm) del piso. Tal vez escuche las patas traseras autorregulables cuando encajan en su lugar. Baje el centro de lavandería hasta el piso. Verifique la nivelación del centro de lavandería con un nivel, como se muestra arriba.

Si el centro de lavandería aún no está nivelado, vuelva a revisar las patas niveladoras traseras para que se muevan libremente, como se describe en la sección "Cómo instalar las patas niveladoras". Repita el procedimiento hasta que el centro de lavandería esté nivelado.

NOTA: Quizás sea necesario volver a nivelar la secadora después de que la haya trasladado a su posición final.

- Después de que el centro de lavandería esté en su ubicación final y nivelado, use la llave ajustable que se abre a 1 pulg (2.5 cm) o un llave de extremo abierto de $\frac{9}{16}$ para girar las tuercas de las patas delanteras firmemente contra el gabinete de la lavadora.

Es posible que el centro de lavandería vibre si las tuercas no están ajustadas firmemente contra el gabinete de la lavadora.

Conexión del ducto de escape

1. Usando una abrazadera de 10.2 cm (4 pulgadas), conecte el ducto de escape a la salida de escape en el centro de lavandería. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar **sobre** la salida de aire de la secadora y **dentro de** la capota de ventilación. Cerciórese de que el ducto de escape esté asegurado a la campana extractora con una abrazadera de 10.2 cm (4 pulgadas).
2. Mueva el centro de lavandería a su posición final. No aplaste o retuerza el ducto de escape. Cerciórese de que el centro de lavandería esté nivelado.

Cómo terminar la instalación

1. Revise para cerciorarse de que todas las piezas estén instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver cuál se omitió.
2. Verifique si tiene todas las herramientas.
3. Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos. Guarde la espuma de plástico en el caso de que deba transportar el centro de lavandería.
4. Revise la localización final del centro de lavandería. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado o retorcido.
5. Cerciórese de que el centro de lavandería esté nivelado y las patas niveladoras delanteras estén ajustadas. Consulte “Cómo nivelar el Centro de lavandería”.
6. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra. Conecte la energía.
7. Cerciórese de que están abiertos los grifos de agua.
8. Busque si hay fugas alrededor de los grifos y de las mangueras de entrada.
9. Quite la película protectora azul que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en el centro de lavandería.
10. Vea “Uso de la lavadora” y “Uso de la secadora”.
11. Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.
12. Para probar la lavadora, mida ½ de la cantidad normalmente recomendada de detergente y viértala en la lavadora. Cierre la tapa. Seleccione HEAVY DUTY (Lavado pesado) y jale la perilla de control de ciclos. Deje que la lavadora termine un ciclo completo.
13. Para probar la secadora, ajústela en un ciclo completo de calor (no en un ciclo de aire) por 20 minutos y póngala en marcha.

Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

- Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento u “On” (encendido).
 - Que ha jalado firmemente la perilla de control de ciclos.
 - Que el centro de lavandería esté conectado en un contacto de pared con conexión a tierra.
 - Que el suministro eléctrico esté conectado.
 - Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado; o que no se haya disparado el cortacircuitos.
 - Que la puerta de la secadora esté cerrada.
14. Cuando la secadora haya estado funcionando por 5 minutos, abra la puerta y sienta si hay calor.

Si no siente el calor, apague la secadora y revise lo siguiente:

- Es posible que la secadora tenga 2 fusibles o cortacircuitos. Asegúrese de que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o de que ambos cortacircuitos no se hayan disparado. Si aún así no siente calor, contacte a un técnico calificado.

NOTA: Es posible que sienta olor a quemado cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento de calefacción. El olor desaparecerá.

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

Agitador DUAL-ACTION™ Plus

El diseño único del agitador DUAL-ACTION™ Plus le permite empujar las prendas que están en la parte superior hacia el fondo de la lavadora, en donde tiene lugar la mejor acción de limpieza.

Control automático de temperatura

El control automático de temperatura detecta y mantiene electrónicamente la temperatura del agua regulando la entrada de agua caliente y fría. Esto le ayuda a asegurar resultados de limpieza constantes.

WRINKLE GUARD® II

WRINKLE GUARD® II (protección antiarrugas) le ayuda a mantener sin arrugas los artículos de planchado permanente. Cuando usted no retira la ropa de la secadora en el momento justo al final del ciclo automático, WRINKLE GUARD® II hace girar la ropa sin calor.

Estante térmico de la secadora TUMBLE FREE™

Use el estante térmico de la secadora TUMBLE FREE™ (secado sin rotación) para artículos que usted no quiere secar con rotación, como son chombas. El aire caliente dentro de la secadora circula en una concentración continua para permitir un secado eficiente y uniforme.

Detección automática de la humedad

La sequedad se determina por un sensor que “siente” la cantidad de humedad en las prendas cuando pasan por él. Cuando el sensor no detecta más humedad en las prendas, la secadora comienza un período de enfriamiento automático.

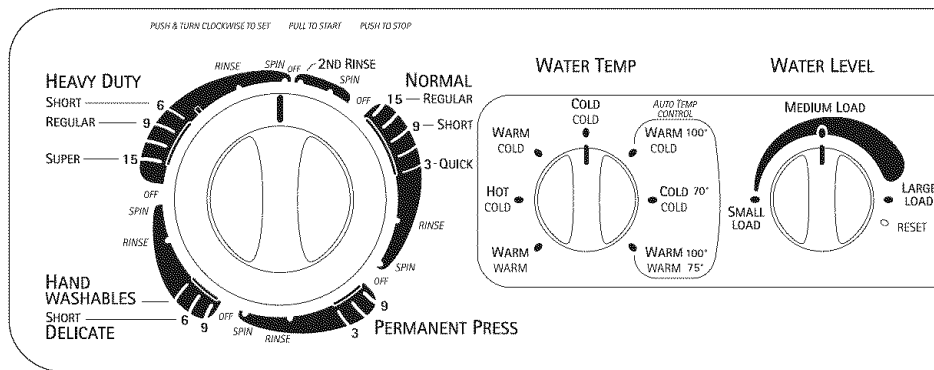
Canasta blanca de porcelana de la lavadora

El acabado durable resiste rayaduras, manchas y olores para una calidad prolongada. La superficie lisa de la canasta de la lavadora protege las telas.

Motor de tres velocidades

El motor de tres velocidades cuida suavemente una amplia variedad de telas, desde los más finos artículos de lencería hasta las telas de mezclilla más pesadas.

USO DE LA LAVADORA



Puesta en marcha de la lavadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

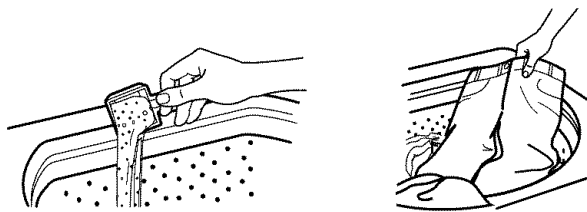
Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

La siguiente es una guía para poner su lavadora en marcha. Las consultas periódicas a otras secciones de este manual proporcionarán información más detallada.

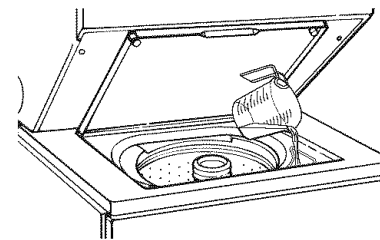
1. Vierta el detergente en polvo o líquido medido en la lavadora. Agregue el blanqueador no decolorante líquido o en polvo, si lo desea.
2. Coloque una carga de prendas seleccionadas en la lavadora.



- Coloque las prendas de manera uniforme para mantener el equilibrio de la lavadora. Mezcle artículos grandes y pequeños. Vea "Cómo cargar".

- Los artículos deben moverse fácilmente dentro del agua de lavado. El sobrecargar la lavadora puede causar una limpieza insatisfactoria.
- Use una carga de tamaño grande para proporcionar mayor espacio y de esta manera reducir las arrugas en las prendas de planchado permanente y algunos tejidos sintéticos (vea el paso 6).

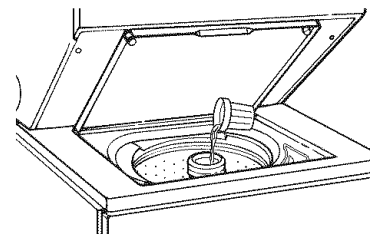
3. Si lo necesita, vierta el **blanqueador líquido con cloro** medido en el depósito del blanqueador líquido con cloro. El blanqueador se diluirá automáticamente y se distribuirá en el tiempo apropiado durante el ciclo de lavado.



- No sobrellene. Nunca use más de una taza (250 mL) para una carga completa. Use menos con una carga de menor tamaño.
- Siga las instrucciones del fabricante para un uso seguro.
- Use una taza con un pico vertedor para evitar derrames. No deje que el blanqueador salpique, gotee, o corra dentro de la canasta de la lavadora.

NOTA: Use solamente **blanqueador líquido con cloro** en este depósito.

4. Si lo desea, vierta el suavizante de telas líquido en el depósito del suavizante de telas líquido.

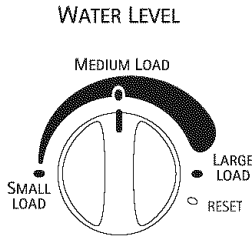


No sobrellene. El depósito tiene una capacidad para 3 onzas (94 mL), o el contenido de una tapa de suavizante de telas.

- Agregue agua tibia para llenar el depósito hasta que alcance la abertura con forma de cruz en la parte inferior de la porción con forma de embudo del depósito.
- El suavizante de telas se distribuye automáticamente en el agua del primer enjuague profundo.
- No derrame o gotee el suavizante de telas sobre las prendas.

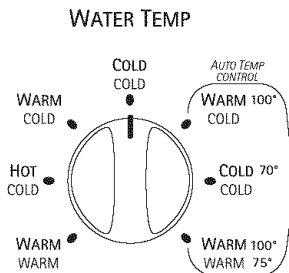
NOTA: Use solamente suavizante de telas líquido en este depósito.

5. Cierre la tapa de la lavadora.
6. Gire el selector de WATER LEVEL (Nivel de agua), para corregir el ajuste para su carga de ropa y para el tipo de tela que va a lavar.



- Elija un tamaño de carga que permita a las prendas moverse libremente, para el mejor cuidado de las telas. Vea "Cómo cargar".
- Usted puede cambiar el ajuste del tamaño de carga después de que la lavadora haya comenzado a llenarse, girando el selector a un ajuste diferente.

7. Fije el selector de WATER TEMP (Temperatura del agua) en el ajuste correcto según el tipo de tela y suciedad que vaya a lavar.



- **AUTO TEMP CONTROL** (Control automático de temperatura)- Su centro de lavandería usa el control automático de temperatura para detectar electrónicamente la temperatura del agua y mantenerla de manera uniforme, regulando la entrada de agua caliente y fría. El lavado con agua fría está regulado a 75°F (24°C) aproximadamente. El lavado con agua tibia se mantiene a 100°F (38°C) aproximadamente.

Elija uno de estos ajustes de control de temperatura para ayudar a eliminar el detergente que no se ha disuelto y asegurar resultados de limpieza de manera constante.

- Use el agua más tibia que no dañe la tela. Siga las instrucciones de la etiqueta de las prendas.

Cómo seleccionar la temperatura del agua

Temperatura del agua	Para usar con
Caliente 111°F (44°C) o más	Ropa blanca y de color pastel Suciedad profunda y grasosa
Tibia 90°-110°F (32°-43°C)	Colores brillantes Suciedad entre moderada y ligera
Fría 70°-90°F (21°-32°C)	Colores que destiñen o se opacan Suciedad ligera

NOTA: En temperaturas de agua inferiores a 70°F (21°C), los detergentes no se disuelven bien. Además puede ser difícil quitar la suciedad. Algunas telas pueden retener las arrugas del uso y aumentar las motitas (la formación de pequeñas bolitas en la superficie de las prendas).

8. Empuje la perilla de control de ciclos y gírela a la derecha hacia el ciclo de lavado que usted desee. Jale la perilla de control de ciclos para poner la lavadora en marcha.

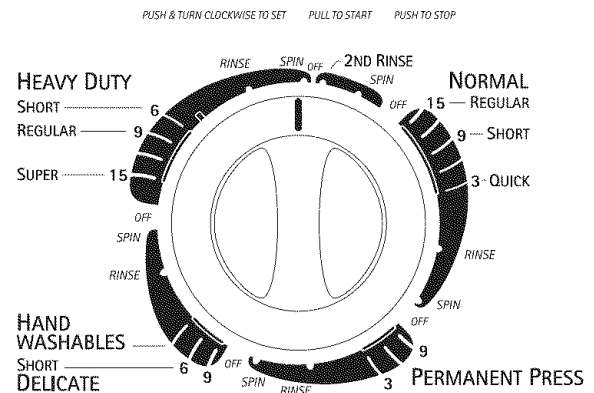
Para detener o volver a poner la lavadora en marcha:

- Para **detener** la lavadora en cualquier momento, empuje hacia adentro la perilla de control de ciclos.
- Para **volver a poner** la lavadora en marcha, cierre la tapa (si está abierta) y jale la perilla de control de ciclos.

Descripción de ciclos

Esta sección describe los ciclos de lavado disponibles y le ayudará a seleccionar el ciclo más adecuado para sus cargas de ropa. Cada ciclo ha sido diseñado para diversos tipos de telas y niveles de suciedad.

- La lavadora hace pausas breves durante cada ciclo. Estas pausas son normales. Refiérase a los "Sonidos normales de la lavadora" para saber acerca de los sonidos que usted puede escuchar durante un ciclo de lavado.
- Para saber lo que ocurre durante un ciclo de lavado, consulte la sección "Para comprender los ciclos de lavado."



Heavy Duty (Lavado Pesado)

Use este ciclo para obtener hasta 15 minutos de tiempo de lavado para cargas resistentes o con suciedad pesada. El lavado combina una agitación a alta velocidad y altas velocidades de exprimido.

- Use los ajustes Super o Regular para prendas resistentes y con suciedad profunda.
- Use el ajuste corto para suciedad liviana y prendas delicadas.

2nd Rinse (Segundo enjuague)

Use este ciclo para agregar un segundo enjuague a su carga de lavado. Este ciclo usa una agitación a alta velocidad y un exprimido a alta velocidad. El segundo enjuague es también útil para las prendas que usted quiere enjuagar y exprimir solamente.

Normal

Este ciclo presenta una agitación a velocidad alta y mediana para limpiar artículos de algodón y lino, y altas velocidades de exprimido para acortar el tiempo de secado. Para prendas de algodón con suciedad ligera, use el ajuste de mínima duración.

Permanent Press (Planchado permanente)

Seleccione hasta 9 minutos de tiempo de lavado. El lavado combina una agitación a velocidad rápida y lenta, y velocidades lentas de exprimido para reducir las arrugas.

- El ciclo de planchado permanente incluye un proceso de enfriamiento de la carga que reduce la formación de arrugas.
- Cuando el temporizador alcance Pause (Pausa), la lavadora hará un desagüe y una pausa por 2 minutos aproximadamente, mientras que una parte del agua de lavado se desagua y es reemplazada por el agua de enjuague.

Delicate (Delicado)

El ciclo presenta una agitación a baja velocidad para la eliminación cuidadosa de suciedad de los artículos delicados. Las bajas velocidades de exprimido minimizan la formación de arrugas. Utilice este ciclo para lavar cargas con suciedad ligera a mediana.

Hand Washables (Lavado a mano)

Este ciclo presenta una serie de breves agitaciones a baja velocidad y remojos de corta duración para lavar suavemente los artículos de cuidado especial. Las bajas velocidades de exprimido minimizan la formación de arrugas. Lave cargas pequeñas. Si los artículos parecen estar flotando (debido al aire atrapado), detenga la lavadora oprimiendo la perilla de Control de ciclos. Empuje los artículos hacia el fondo de la lavadora. Jale la perilla de Control de ciclos para volver a poner la lavadora en marcha.

Enjuague y Exprimido

Al utilizar detergente adicional para la ropa con suciedad profunda, o al lavar artículos de cuidado especial, podrá notar la necesidad de un enjuague y exprimido adicional.

1. Oprima la perilla de Control de ciclos y gírela a la derecha hasta cualquiera de los ajustes de Enjuague.
2. Jale la perilla de Control de ciclos. La lavadora se llena hasta el tamaño de carga seleccionada, agita, desagua y exprime.

NOTA: Usted también puede elegir el ciclo de segundo enjuague.

Desagüe y exprimido

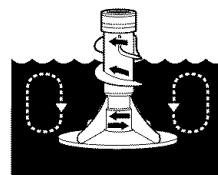
Un desagüe y exprimido pueden ayudarle a acortar los tiempos de secado para algunos artículos de telas pesadas o de cuidado especial, removiendo el exceso de agua.

1. Oprima la perilla de Control de ciclos y gírela hacia la derecha hasta cualquiera de los ajustes de Exprimido.
2. Jale la perilla de Control de ciclos. La lavadora desagua, y luego exprime.

Para comprender los ciclos de la lavadora





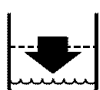

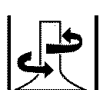



Cuando se fija la perilla del Control de ciclos en un número y se tira hacia afuera, la lavadora se llena (hasta el tamaño de carga seleccionado) antes de que comience la agitación y la medida del tiempo. Inmediatamente después del llenado la lavadora comienza la agitación con la tapa abierta o cerrada.

Durante la agitación, el agitador crea una acción continua envolvente que proporciona una limpieza minuciosa de la carga de lavado.



Una vez iniciada la agitación, la perilla de Control de ciclos gira a la derecha hasta señalar la zona OFF (apagado) y el ciclo termina.

NOTA: La lavadora hace pausas breves durante cada ciclo. Estas pausas son normales para el funcionamiento de la lavadora.

LAVADO	ENJUAGUE
 1. Llenado	 1. Llenado
 2. Lavado tiempo seleccionado	 2. Enjuague
 3. Desagüe Sin agitación	 3. Desagüe Sin agitación
 4. Exprimido	 4. Exprimido-Rocido enjuague
	 5. Exprimido
	 6. Off (apagado)

* El ciclo de Planchado permanente desagua parcialmente, llena, agita brevemente y desagua.

Sonidos normales de la lavadora

Como ocurre con cualquier producto nuevo, usted escuchará sonidos a los cuales no está acostumbrado. Usted escuchará varios sonidos que ocurren durante el proceso de lavado, enjuague, y exprimido. Durante los intervalos entre las etapas de lavado, habrá pausas momentáneas. Usted escuchará el rociado y chapoteo del agua durante los ciclos de lavado y enjuague. Usted escuchará el aire cuando es empujado a través de la bomba durante el final del desagüe o los engranajes que cambian cuando cambia el ciclo. Estos sonidos forman parte del funcionamiento normal de la lavadora.

CONSEJOS DE LAVANDERÍA

Preparación de la ropa para lavar

Siga estas recomendaciones para ayudarle a prolongar la vida de sus prendas de vestir.

- Cierre los zípers, broches de presión y corchetes para evitar que enganchen otros artículos. Quite alfileres, hebillas y demás objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavadora. Quite todo adorno y ornamento que no sea lavable.
- Vacíe los bolsillos y vuélvalos al revés.
- Doble los puños y limpie con un cepillo la pelusa y la suciedad.
- Vuelva al revés las prendas de tejido sintético para evitar que se llenen de pelusas.
- Ate los cordones y fajas de modo que no se enreden.
- Remiende lo que esté roto así como las costuras y dobladillos flojos.
- Trate las manchas y suciedades.
- Las prendas manchadas o mojadas deberán lavarse con prontitud para obtener mejores resultados.

Selección de la ropa

- Separe las prendas con suciedad rebelde de las que están ligeramente sucias, aún cuando éstas normalmente se lavarían juntas. Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos, planchado permanente). Siempre que sea posible, vuelva al revés las prendas que sueltan pelusa.
- Separe los colores oscuros de los colores claros, los artículos no desteñibles de los que sí lo son.
- Separe por tipo de tela y estructura (prendas fuertes de algodón, tejidos de punto y prendas finas).

Cómo cargar

Sugerencias para cargar (cargas máximas de ropa)

Centro de lavandería de capacidad extra grande

Ropa de trabajo pesada

3 pantalones de mezclilla
2 pantalones de trabajo
3 camisas de trabajo
1 overol

Toallas

8 toallas de baño
8 toallas de mano
10 toallas faciales
1 tapete de baño

Planchado permanente

1 sábana de tamaño matrimonial
1 mantel
1 vestido
1 blusa
2 pantalones
3 camisas
6 pañuelos

Carga mixta

2 sábanas (de tamaño matrimonial o gemelas)
4 fundas
2 camisas
2 blusas
6 camisetitas
6 pantalones cortos
6 pañuelos

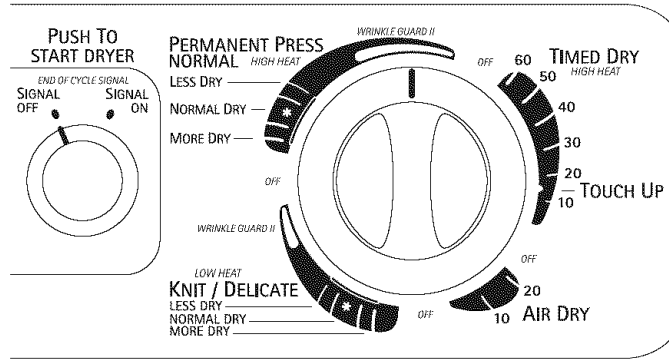
Tejidos de punto

2 pantalones
2 blusas
4 camisas
4 tops
2 vestidos

Artículos delicados

2 camisolas
4 fondos
6 piezas de ropa interior
2 juegos de pijamas

USO DE LA SECADORA



Puesta en marcha de su secadora

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

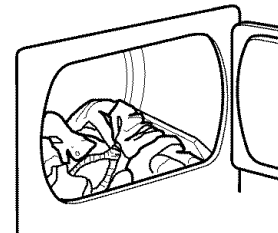
No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

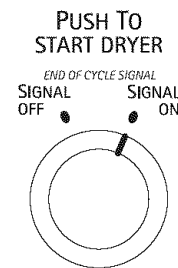
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Antes de usar su secadora, limpie el tambor de la secadora con un trapo húmedo para quitar el polvo del almacenaje y embalaje.

1. Fíjese en el filtro de pelusa, y límpielo si es necesario. Vea "Limpieza del filtro de pelusa".
2. Coloque la ropa holgadamente en la secadora y cierre la puerta. No sobrecargue la secadora. Deje espacio para que la ropa pueda rotar libremente.



3. Gire la Perilla de Control de Ciclos al ciclo y a la temperatura recomendados para el tipo de carga que se está secando. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura."
4. (OPCIONAL) Seleccione END OF CYCLE SIGNAL (Señal de fin de ciclo). Esta señal es útil cuando se secan artículos de planchado permanente o sintéticos. Quite estos artículos de la secadora tan pronto termine el ciclo para evitar que se arruguen. La Señal de Fin de Ciclo forma parte del botón PUSH TO START DRYER (Empuje para poner la secadora en marcha). Gire la perilla del selector a SIGNAL ON (Señal encendida).



5. Presione el botón PUSH TO START DRYER (empuje para poner en marcha la secadora).

Para detener y volver a poner en marcha

Usted puede detener su secadora en cualquier momento durante un ciclo.

Para detener su secadora

Abra la puerta de la secadora o gire la perilla de Control de Ciclos a OFF (Apagado).

NOTA: La perilla de Control de Ciclos debe apuntar hacia el área de OFF cuando la secadora no esté en uso.

Para volver a poner en marcha su secadora

1. Cierre la puerta.
2. Seleccione un nuevo ciclo y temperatura (si lo desea).
3. Presione el botón PUSH TO START DRYER (empuje para poner en marcha la secadora).

Cómo cargar

Coloque la ropa en la secadora de modo suelto. No sobrecargue la secadora. Deje espacio para que la ropa pueda rotar libremente. El cuadro a continuación ilustra ejemplos de cargas balanceadas que permitirán el movimiento de tambor adecuado.

Ropa pesada de trabajo	2 pantalones de trabajo, 3 pantalones de mezclilla, 1 overol, 3 camisas
Delicados	2 camisolas, 4 fondos, 6 prendas de ropa interior, 2 juegos de pijamas
Toallas	8 toallas para baño, 8 toallas para manos, 10 toallas faciales, 1 tapete de baño
Carga mixta	2 sábanas (de tamaño matrimonial o gemelas), 4 fundas, 2 camisas, 6 camisetitas, 6 pantalones cortos, 2 blusas, 6 pañuelos

Consejos de secado, ciclos y temperatura

Seleccione el ciclo y temperatura correctos para su ropa.

Consejos de secado

- Siga las instrucciones de cuidado de la etiqueta siempre que estén disponibles.
- Si usa hojas de suavizantes de tejidos, emplee únicamente las que llevan etiquetas de "para uso en secadoras". Siga las instrucciones del paquete.
- Quite la carga de ropa de la secadora tan pronto se detenga la rotación para evitar que las prendas se arruguen. Esto es de singular importancia para las prendas de planchado permanente, tejidos de punto y fibras sintéticas.

Consejos de temperatura y de ciclos

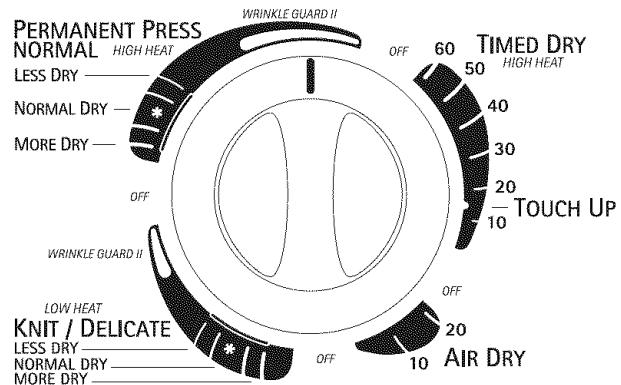
- Seque la mayoría de sus cargas usando el ajuste Normal Dry (Secado normal) (*).
- Use un ajuste de More Dry (Más seco) para secar artículos pesados tales como toallas y ropas de trabajo.
- Use un ajuste de secado normal para secar artículos de peso mediano tales como sábanas, ropa interior, telas de planchado permanente y algunos tejidos de punto.
- Use un ajuste de Less Dry (Menos seco) para secar artículos de peso liviano tales como lencería, blusas, vestidos y algunos tejidos de punto.

- Use un ajuste sin calor (de aire) para artículos de goma, de plástico o telas sensibles al calor.
- Seque en el tendedero las telas laminadas o tratadas.

Si tiene duda respecto a la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa, elija el ajuste más bajo en vez del ajuste más alto.

NOTA: Si usted tiene preguntas acerca de las temperaturas de secado para las diferentes cargas de ropa, refiérase a las instrucciones en la etiqueta de cuidado de las prendas.

Descripción de ciclos



Permanent Press (Planchado permanente)/Normal

Use este ciclo para secar la mayoría de las cargas. Su secadora usa un control automático que detecta la humedad en la carga y apaga la secadora cuando se ha alcanzado la sequedad seleccionada. La perilla de Control de Ciclos no se mueve hasta que la carga está casi seca. Las prendas giran sin calor por 10 minutos aproximadamente antes que termine el ciclo automático. Esto ayudará a reducir las arrugas y será más fácil manejar las prendas. Después de este período de enfriamiento, la perilla gira automáticamente hacia el área de "Off" (apagado) y la rotación se detiene.

Seque la mayoría de sus cargas usando el ajuste Normal Dry (Secado normal) (*). Cuando termine el ciclo, fíjese en la sequedad de la carga.

- Si la carga está más seca de lo que a usted le gustaría, seleccione un ajuste más cercano a LESS DRY (Menos Seco) la próxima vez que seque una carga similar.
- Si la carga no está lo suficiente seca como a usted le gustaría, termine de secarla usando el ciclo de Secado Programado. Seleccione un ajuste más cercano a MORE DRY (Más Seco) la próxima vez que seque una carga similar.

NOTA: El tiempo de secado con un ciclo automático varía según el tipo de tela, el tamaño de la carga y el ajuste de la temperatura. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura".

Timed Dry (Secado programado)

Use este ciclo de Secado programado (Timed Dry) para terminar de secar si los artículos todavía están húmedos después del ciclo automático. El Secado Programado también es útil para prendas pesadas y abultadas, como colchas y prendas de trabajo o cargas grandes que requieran un tiempo largo de secado. Use este ciclo para obtener hasta 60 minutos de tiempo de secado con calor.

Touch Up (Retoque)

Use este ciclo para alisar prendas sintéticas y de planchado permanente que estén limpias pero arrugadas por estar encerradas en un clóset o en una maleta. Este ajuste le proporciona 15 minutos aproximadamente de rotación con calor seguida de un período de enfriamiento de diez minutos (aproximadamente). Quite la ropa tan pronto termine la rotación.

Air Dry (Secado al aire)

Use el ciclo de secado al aire para artículos que requieren secado sin calor, tales como artículos de goma, plástico y tejidos sensibles al calor. Este cuadro muestra ejemplos de artículos que pueden secarse usando el ciclo de secado al aire.

Tipo de carga	Minutos
Hule espuma - almohadas, sostenes acolchados, juguetes de peluche	20 - 30
Plástico - cortinas de baño, manteles	20 - 30
Alfombras con el reverso de goma	40 - 50
Olefina, polipropileno, nylon diáfano	10 - 20

Siempre que use el Secado al aire

- Revise que las cubiertas tengan buenas costuras.
- Sacuda y ahueque las almohadas a mano periódicamente durante el ciclo.
- Seque el artículo completamente. Las almohadas de hule espuma tardan en secarse.

Knit/Delicate (Tejido/delicado)

Use este ciclo para la mayoría de las cargas que tengan telas tejidas, delicadas o transparentes. Las prendas se secan a un calor bajo. Cuando se haya alcanzado el nivel de sequedad, comienza un período de enfriamiento de 5 minutos (aproximadamente).

WRINKLE GUARD® II (Protección antiarrugas)

El protector contra arrugas WRINKLE GUARD II ayuda a mantener sus prendas sin arrugas cuando usted no saca la ropa de la secadora en el momento apropiado al final del ciclo. WRINKLE GUARD II hará rotar la ropa periódicamente por 45 minutos sin calor, a menos que usted abra la puerta de la secadora.

Si la señal de fin de ciclo está fijada en "Signal On" (señal encendida), sonará una señal periódicamente mientras esté funcionando WRINKLE GUARD II.

Estante térmico de secado TUMBLE FREE™

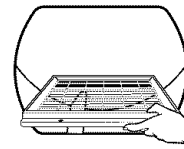
El estante de secado fue embalado con su secadora. Retírelo y deshágase de los bloques de embalaje antes de usarlo.

Use el estante térmico de la secadora TUMBLE FREE™ (secado sin rotación) para artículos que usted no quiere secar con rotación, como son chombas. Cuando usted usa el estante térmico de la secadora, el aire caliente dentro de la secadora fluye a un ritmo concentrado para permitir un secado uniforme y eficaz.

Para usar el estante térmico de secado:

No quite el filtro de pelusa.

1. Abra la puerta de la secadora.
2. Deslice el estante térmico encima de la parte inferior de la abertura de la puerta de la secadora. Empuje hacia abajo para asegurarlo en el marco.



3. Coloque los artículos mojados encima del estante. Deje espacio alrededor de los artículos para que circule el aire. El estante no se mueve, pero el tambor rotará. Asegúrese que los artículos no cuelguen por los bordes o entre las rejillas del estante.
4. Cierre la puerta.
5. Seleccione el ciclo deseado que esté de acuerdo con los tejidos de su carga. Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un ciclo de aire. Consulte el cuadro a continuación.
6. Ponga la secadora en marcha.

Para quitar el estante de secado, levántelo hacia arriba y hacia afuera de la secadora.

NOTA: Revise el filtro de pelusa y quite cualquier pelusa acumulada proveniente de los artículos que se han secado en el estante.

Artículos sugeridos para el secado en el estante	Ajuste del ciclo	Tiempo sugerido (minutos)
Artículos lavables de lana (déles forma y extiéndalos en sentido plano en el estante)	Tejido/ Delicado	20
Juguetes de peluche (con relleno de algodón o fibra de poliéster)	Tejido/ Delicado	20
Juguetes de peluche (con relleno de goma espuma)	Air Dry/ Secado al aire	50
Galochas (de goma)	Air Dry/ Secado al aire	20
Almohadas de goma espuma	Air Dry/ Secado al aire	50
Zapatillas de tenis	Air Dry/ Secado al aire	20

CUIDADO DEL CENTRO DE LAVANDERÍA

Cómo limpiar su lavadora

Limpieza externa

Use un paño o una esponja suave y húmeda para limpiar cualquier derrame, tales como los de detergente o blanqueador. De vez en cuando, limpie el exterior de su lavadora para que se vea como nueva.

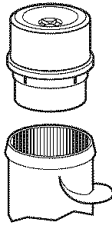
Limpieza interna

Limpie el interior de su lavadora mezclando 250 ml (1 taza) de blanqueador con cloro y 2 tazas de detergente. Vierta esta mezcla en su lavadora y deje funcionar su lavadora durante un ciclo completo, utilizando agua caliente. Repita este proceso si fuera necesario.

NOTA: Quite los depósitos endurecidos de agua usando solamente productos de limpieza cuya etiqueta indica que pueden emplearse en lavadoras.

Limpieza del depósito del suavizante de telas

1. Tome el depósito con las dos manos. Apriételo y empujelo hacia arriba con los pulgares.



2. Enjuague el depósito con agua tibia.
3. Vuelva a colocar el depósito limpio.

Mangueras de entrada de agua

Reemplace las mangueras de entrada de agua después de 5 años de uso para reducir el riesgo de fallas. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

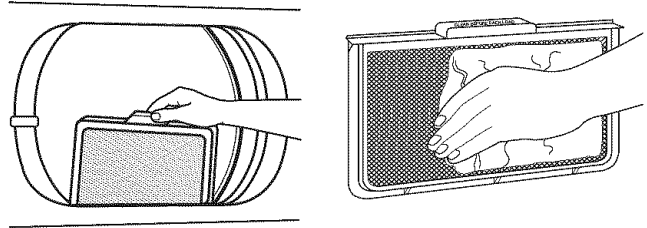
Limpieza del filtro de pelusa

Limpieza de cada carga

El filtro de pelusa está localizado en la abertura de la puerta de la secadora. Límpielo antes del secado de cada carga. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

Para limpiar

1. Jale el filtro de pelusa hacia usted. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague o lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



2. Empuje el filtro firmemente hasta que quede en su lugar.

IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, u obstruido. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Algunas toallas fabricadas con fibras sintéticas y fibras naturales (poliéster y mezclas de algodón) pueden soltar más pelusa que otras toallas, dando como resultado que el filtro de pelusa de su secadora se llene más rápido. Asegúrese de quitar la pelusa del filtro antes y después de secar toallas nuevas.
- Si al quitar la pelusa del filtro ésta cae dentro de la secadora, revise la campana extractora y quite la pelusa. Vea "Requisitos de ventilación."

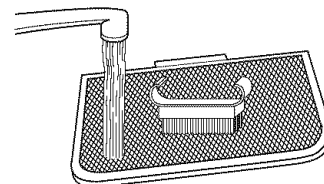
Limpieza periódica

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a períodos más prolongados de secado de su ropa, o causar que la secadora se detenga antes de que su ropa esté completamente seca. El filtro está probablemente obstruido si la pelusa se cae del filtro.

Limpie el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada seis meses o con más frecuencia si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

Para lavar

1. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque **minuciosamente** el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

Limpeza del interior de la secadora

! ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Para limpiar el tambor de la secadora

1. Aplique un producto de limpieza líquido no inflamable en el área manchada y frote con un paño suave hasta quitar todo el tinte en exceso.
2. Limpie el tambor minuciosamente con un paño húmedo.
3. Seque una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

NOTA: Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan su secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen al revés para evitar la transferencia del tinte.

Eliminación de pelusa acumulada

En el interior del gabinete de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla una persona calificada.

En el ducto de escape

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia.

Cuidado para las vacaciones, el almacenaje o en caso de mudanza

Instale y almacene su centro de lavandería en un lugar donde no se congele. Debido a que queda algo de agua en las mangueras, la congelación de ésta puede dañar su centro de lavandería. Si va a almacenar o a mover su centro de lavandería durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Falta de uso o cuidado durante las vacaciones

Ponga a funcionar su centro de lavandería sólo cuando usted esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar su secadora por un tiempo prolongado, usted deberá:

- Desenchufar la secadora o desconectar la energía.
- Interrumpir el suministro de agua a la lavadora. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales (debido a aumentos en la presión del agua) en ausencia suya.

Para acondicionar su centro de lavandería para el invierno

1. Cierre ambos grifos de agua.
2. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
3. Vierta un litro (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta.
4. Ponga a funcionar la lavadora en un ajuste de drenaje y exprimido por 30 segundos aproximadamente para mezclar el anticongelante y el agua.
5. Desenchufe el centro de lavandería o desconecte la energía.

Para volver a usar el centro de lavandería

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras.
2. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua.
3. Abra ambos grifos de agua.
4. Enchufe el centro de lavandería o vuelva a conectar la energía.
5. Ponga a funcionar la lavadora por un ciclo completo con 1 taza (250 mL) de detergente para limpiar el anticongelante.

Para transportar el centro de lavandería

1. Cierre ambos grifos de agua.
2. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
3. Si va a mover el centro de lavandería durante una temporada de invierno riguroso, coloque un litro (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta. Ponga a funcionar la lavadora en un ajuste de exprimido por 30 segundos aproximadamente para mezclar el anticongelante y el agua.
4. Desconecte y elimine el agua del sistema de drenaje.
5. Desenchufe el centro de lavandería o desconecte la energía. Desconecte el cable si el centro de lavandería está conectada por cableado directo.
6. Desconecte el ducto de escape.
7. Lave el filtro de pelusa.
8. Cerciórese de que las patas niveladoras estén seguras.
9. Coloque las mangueras de entrada en la canasta.
10. Cuelgue el cable eléctrico y la manguera de desagüe sobre el borde y hacia adentro de la canasta.
11. Use cinta adhesiva para asegurar la tapa de la lavadora y la puerta de la secadora.

Reinstalación de su centro de lavandería

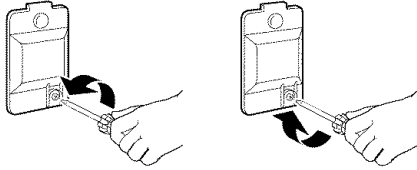
1. Siga las "Instrucciones de instalación" para ubicar, nivelar y conectar el centro de lavandería.
2. Ponga a funcionar la lavadora en un ciclo Normal con 1 taza llena de detergente para limpiar la lavadora y remover el anticongelante, de haberlo usado.

Cambio de la luz del tambor

La luz de la secadora se enciende automáticamente en el interior del tambor de la secadora cuando usted abre la puerta.

Para cambiar la luz del tambor

1. Desenchufe la centro de lavandería o desconecte el suministro eléctrico.
2. Abra la puerta de la secadora. Localice la cubierta del foco de luz en la pared posterior de la secadora. Quite el tornillo ubicado en la esquina inferior derecha de la cubierta. Quite la cubierta.



3. Gire el foco en sentido contrario a las manecillas del reloj. Reemplácelo únicamente con un foco para electrodomésticos de 10 W. Vuelva a colocar la cubierta en su lugar.
4. Vuelva a conectar el suministro eléctrico o enchufe el centro de lavandería.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS LAVADORA

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una llamada de servicio técnico...

La lavadora no llena, no enjuaga o agita

- **Revise lo siguiente:**
 - ¿Está conectado el cable eléctrico a un contacto de pared con conexión a tierra?
 - ¿Está el indicador de la perilla del Control de ciclos debidamente alineado con un ciclo? Gire la Perilla de control de ciclos ligeramente a la derecha y jálela para poner en marcha.
 - ¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada de agua?
 - ¿Están abiertos los grifos del agua caliente y del agua fría?
 - ¿Está retorcida la manguera de entrada de agua?
- **¿Parece que el nivel del agua está demasiado bajo, o parece que la lavadora no se llena por completo?**

La parte superior del agitador está mucho más alta que el nivel más alto del agua. Esto da la impresión de que la lavadora no se llena por completo. Esto es normal.

La lavadora se detiene

- **Revise lo siguiente:**
 - ¿Está conectado el cable eléctrico a un contacto de pared con conexión a tierra?
 - ¿Está el indicador de la perilla del Control de ciclos debidamente alineado con un ciclo? Gire la Perilla de control de ciclos ligeramente a la derecha y jálela para poner en marcha.
 - ¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada de agua?
 - ¿Están abiertos los grifos del agua caliente y del agua fría?
 - ¿Está retorcida la manguera de entrada de agua?
- **¿Hay suministro eléctrico en el enchufe o en la conexión directa?**

Revise la fuente de electricidad de su hogar o llame a un electricista.
- **¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el cortacircuitos?**

Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está usando un cable eléctrico de extensión?**

No use un cable de extensión.
- **¿Está sobrecargada la lavadora?**

Lave cargas más pequeñas.
- **¿Está la lavadora en una pausa normal en el ciclo de Planchado permanente?**

La lavadora hace una pausa por unos 2 minutos en el ciclo de Planchado permanente. Deje que el ciclo continúe.

La lavadora no desagua ni exprime

- **¿Está obstruida la manguera de desagüe, o el extremo de la manguera de desagüe está a más de 96 pulg (2.4 m) de distancia del piso?**

Consulte las "Instrucciones de instalación" para obtener la instalación apropiada de la manguera de desagüe.
- **¿Está abierta la tapa?**

La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento de la lavadora.
- **¿Hay demasiada espuma?**

Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante. Si tiene agua muy suave, quizás necesite menos detergente.
- **¿Está bajo el voltaje?**

Revise la fuente de electricidad de su hogar o llame a un electricista. No use un cable de extensión.

La lavadora continúa llenando o desaguando, o el ciclo parece estar atascado

- **¿Está la parte superior de la manguera de desagüe más baja que el nivel de agua en la lavadora?**

Para un funcionamiento correcto, la parte superior de la manguera debe estar más alta que el nivel del agua en la lavadora (consulte las "Instrucciones de instalación").
- **¿La manguera de desagüe encaja de manera forzada en el tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical?**

La manguera de desagüe debe estar floja pero debe encajar bien. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire (vea las "Instrucciones de instalación").

La lavadora hace ruidos

- **¿Está equilibrada la carga y el centro de lavandería nivelado?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga.
El centro de lavandería debe estar nivelado. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte las "Instrucciones de instalación".
- **¿Ha quitado por completo el fleje amarillo con chavetas?**
Vea las Instrucciones de instalación.
- **Los engranajes están cambiando de velocidad después del desagüe y antes del exprimido.**
Estos ruidos de la lavadora son normales.

La lavadora pierde agua

- **Revise lo siguiente:**
¿Están ajustadas las mangueras de desagüe? ¿Están debidamente colocados los empaques de las mangueras de llenado? ¿Se ha instalado debidamente la abrazadera de la manguera de desagüe? Consulte las "Instrucciones de instalación."
- **¿Está obstruido el lavadero o el desagüe?**
El lavadero y el tubo vertical deben tener la capacidad para desplazar 17 galones (64 L) de agua por minuto.
- **¿Se está desviando el agua fuera del aro del tambor o de la carga?**
Centre el tambor antes de poner la lavadora en marcha.
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. El llenado o los enjuagues por rocío pueden desviarse de la carga.
El centro de lavandería debe estar nivelado. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte las "Instrucciones de instalación."
- **Revise la plomería de la casa y fíjese si hay fugas.**

La canasta de la lavadora está torcida

- **¿Ha jalado hacia adelante la canasta de la lavadora al cargar la ropa?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Empuje la canasta al centro antes de comenzar a lavar.
- **¿Está equilibrada la carga y el centro de lavandería nivelado?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga.
El centro de lavandería debe estar nivelado. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte las "Instrucciones de instalación."
- **La canasta de la lavadora se mueve durante el lavado.**
Esto es normal.

Funcionamiento del agitador

- **La parte superior del agitador está floja, o se mueve en una sola dirección.**
Esto es normal.

Los depósitos están obstruidos o hay pérdida de blanqueador

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el detergente y el suavizante de telas en los depósitos?**
Mida el detergente y el suavizante de telas. Viértalos cuidadosamente en los depósitos. Limpie todos los derrames.
Diluya el suavizante de telas en el depósito del suavizante de telas.
- **¿Ha puesto blanqueador en polvo o blanqueador no decolorante en el depósito del blanqueador con cloro líquido?**
Agregue el blanqueador en polvo o blanqueador líquido no decolorante directamente en la canasta. No use el depósito del blanqueador con cloro líquido para el blanqueador no decolorante.

Carga demasiado mojada

- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?**
Seleccione un ciclo con un exprimido más fuerte (si está disponible).
- **¿Ha usado un enjuague con agua fría?**
Los enjuagues con agua fría dejan las cargas más mojadas que los enjuagues con agua tibia. Esto es normal.

Residuos o pelusa en la carga

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?**
Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Si la lavadora está sobrecargada, la pelusa puede quedar adherida a las prendas. Lave cargas más pequeñas.
- **Revise lo siguiente:**
¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?
¿Ha usado suficiente detergente? Siga las indicaciones del fabricante. Use suficiente detergente para mantener la pelusa en el agua.
¿Está la temperatura del agua debajo de 70°F (21°C)? El agua de lavado con una temperatura inferior a 70°F (21°C) quizás no disuelva por completo el detergente.

Manchas en la carga

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el detergente y el suavizante de telas en los depósitos?**
Mida el detergente y el suavizante de telas. Use suficiente detergente para quitar la suciedad y mantener la suciedad en suspensión.
Diluya el suavizante de telas y agréguelo sólo a la porción de enjuague del ciclo. No vierta el suavizante de telas sobre las prendas.
- **¿Hay hierro (óxido) arriba del promedio en el agua?**
Tal vez necesite instalar un filtro de óxido ferroso.

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?**
Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?**
Para evitar la transferencia de tintes, descargue la lavadora tan pronto se detenga.

Las prendas están arrugadas

- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?**
Use el ciclo de Planchado permanente u otro ciclo con bajas velocidades de exprimido (si está disponible) para reducir arrugas.
- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?**
Descargue la lavadora tan pronto se detenga.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Estaba el agua de lavado lo suficientemente tibia para suavizar las arrugas?**
Si no va a afectar las prendas, use agua tibia para el lavado.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?**
Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas (vea "Instrucciones de instalación").

La carga está enredada o enroscada

- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha enrollado las prendas alrededor del agitador?**
Ponga los artículos de manera suelta en la lavadora. No enrolle las prendas alrededor del agitador.

Prendas blancas grisáceas, decoloradas

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?**
Siempre que mezcle ropa blanca y de color en una carga puede ocurrir una transferencia de tintes. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Estaba la temperatura del agua demasiado baja?**
Use agua tibia de lavado que no dañe la carga.
- **¿Ha usado suficiente detergente, o tiene agua dura?**
Use más detergente cuando lave prendas con suciedad rebelde en agua dura.
- **¿Están invertidas las mangueras de agua fría y de agua caliente?**
Cerciórese de que las mangueras de agua fría y caliente estén conectadas a los grifos correctos (vea "Instrucciones de instalación").

Prendas deterioradas

- **Revise lo siguiente:**
¿Se han quitado los artículos puntiagudos de los bolsillos antes del lavado? Vacíe los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado.
¿Se ataron los cordones y las fajas para evitar que se enreden?
¿Se han deteriorado los artículos antes del lavado?
Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.

- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha agregado correctamente el blanqueador con cloro?**
No vierta el blanqueador con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador. El blanqueador no diluido daña los tejidos.
- **¿Ha seguido las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante?**

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS SECADORA

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una llamada de servicio técnico...

La ropa no está secándose de modo satisfactorio

- **Revise lo siguiente:**
¿Está el filtro de pelusa obstruido con pelusa?
¿Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación, restringiendo el flujo del aire? Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la capota de ventilación para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible (vea las "Instrucciones de instalación").
¿Está el ducto de escape aplastado o retorcido? Reemplácelo con un ducto de metal pesado o flexible (vea "Instrucciones de instalación").
¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el cortacircuitos? Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o disyuntores domésticos. El tambor quizás rote pero sin calor.
¿Se ha seleccionado un ciclo de secado al aire? Seleccione el ciclo correcto para el tipo de prendas que se estén secando (consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura").
¿Están las hojas del suavizante de tejidos bloqueando la rejilla? Use únicamente una hoja del suavizante de tejidos y úsela una sola vez.
- **¿Está la secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está debajo de 45°F (7°C)?**
El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45°C (7°F).
- **¿Se usó un enjuague frío? ¿Estaba la carga muy mojada?**
Espere tiempos de secado más prolongados para artículos enjuagados en agua fría y para aquellos que retienen humedad (fibras de algodón).
- **¿Está la carga demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez?**
Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.

La secadora no funciona

■ Revise lo siguiente:

- ¿Se ha enchufado el cable eléctrico o está conectada la energía?
- ¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el cortacircuitos?
- ¿Se usó un fusible regular? Use un fusible retardador.
- ¿Está cerrada con firmeza la puerta de la secadora?
- ¿Se oprimió con firmeza el botón de START (puesta en marcha)?
- ¿Se ha seleccionado un ciclo?

Sonidos raros

- **¿Ha estado la secadora en desuso durante un período?**
Si la secadora ha estado en desuso por una temporada, podrá oírse un ruido pesado durante los primeros minutos de funcionamiento.

Pelusa en la carga

- **¿Está obstruido el filtro de pelusa?**
Limpie el filtro de pelusa. Verifique si hay movimiento de aire.
- **¿Se ha separado la carga de modo apropiado?**
Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
- **¿Está la carga demasiado voluminosa o demasiado pesada?**
Seque cargas menos voluminosas para que la pelusa pueda ser trasladada al filtro de pelusa.
- **¿Se secó la carga en exceso?**
Use los ajustes correctos de secado según el tipo de carga. Secar en exceso puede dar lugar a la electricidad estática que atrae pelusa. (consulte “Consejos de secado, ciclos y temperatura”).
- **¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?**
- **¿Se están confundiendo las motitas con la pelusa?**
Las motitas (en la superficie de las prendas) son causadas por el desgaste normal y el lavado.

Manchas en la carga o cambio de color

- **¿Se usó de modo apropiado el suavizante de tejidos para secadoras?**
Agregue las hojas del suavizador de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas del suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas.
- **¿Estaban sucios los artículos en el momento de ponerlos en la secadora?**
Los artículos deberían estar limpios antes de ponerlos a secar.
- **¿Se separaron los artículos de modo apropiado?**
Separe los colores claros de los colores oscuros. Separe los artículos que no destiñen de los que destiñen.

Las prendas se encogen

- **¿Se sobrecargó la secadora?**
Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
- **¿Se secó la carga en exceso?**
Verifique la etiqueta de cuidado del fabricante. Ponga el ajuste de la secadora según el tipo de carga (consulte “Consejos de secado, ciclos y temperatura”).

Las cargas están arrugadas

- **¿Se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo?**
- **¿Se sobrecargó la secadora?**
Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
- **¿Se secó la carga en exceso?**
Verifique la etiqueta de cuidado del fabricante. Ponga el ajuste de la secadora según el tipo de carga (consulte “Consejos de secado, ciclos y temperatura”).

Olores

- **¿Pintó, tiñó o barnizó recientemente en el área donde se encuentra su secadora?**
Si es así, ventile el área. Cuando los olores y el humo se hayan ido del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
- **¿Se ha usado la secadora por primera vez?**
El nuevo elemento calentador eléctrico puede emitir un olor. El olor desaparecerá después del primer ciclo.

Prendas deterioradas

- **Revise lo siguiente:**
 - ¿Se dejaron abiertos los zípers, broches de presión y ganchos?
 - ¿Se ataron los cordones y fajas para evitar que se enreden?
 - ¿Se siguieron las instrucciones de la etiqueta de cuidado de las prendas?
 - ¿Se han deteriorado los artículos antes del secado?

Notas

Get it fixed, at your home or ours!

For repair of major brand appliances **in your own home...**
no matter who made it, no matter who sold it!

1-800-4-MY-HOME[®] Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)

www.sears.com

www.sears.ca

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment,
and electronics, call for the location of your nearest
Sears Parts and Repair Center.

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

For the replacement parts, accessories and owner's manuals
that you need to do-it-yourself, call **Sears PartsDirectSM!**

1-800-366-PART 6 a.m. – 11 p.m. CST, 7 days a week
(1-800-366-7278) (U.S.A. only)

www.sears.com/partsdirect

To purchase or inquire about a Sears Service Agreement
or Sears Maintenance Agreement:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

7 a.m. – 5 p.m. CST, Mon. – Sat.

1-800-361-6665 (Canada)

9 a.m. – 8 p.m. EST, M – F, 4 p.m. Sat.

Para pedir servicio de reparación a
domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

